

Jeep®

COMPASS

נספח למדריך הפעלה מקוצר לרכב היברידי
ملحق بدليل تشغيل مختصر لسيارة هجينة

מבוא

ברכותינו לרגל בחירתך ברכב COMPASS היברידי.

מדריך מקוצר זה בעברית ובערבית אינו מהווה תחליף לקריאה של ספר הנהג המלא ושל הנספח לרכב היברידי שבהם ניתנות הנחיות ההפעלה המפורטות ואזהרות הבטיחות לשימוש נכון ברכב.

יש לקרוא את ספר הנהג המלא ואת הנספח לרכב היברידי כדי להכיר את כלל מערכות הרכב ואת אופן תפעולו הנכון.

לקבלת מידע נוסף לרשום בתקציר זה, היעזר בספר הנהג המלא ובנספח לרכב היברידי והיוועץ במרכז שירות מורשה מטעם סמלת בע"מ.

המידע, המפורטים והאיוורים הנמצאים במדריך הפעלה מקוצר זה תקפים בעת ההדפסה. יצרן הרכב שומר לעצמו את הזכות לשנות מפרטים ותכנונים בכל עת ללא התראה מראש וללא מחויבות כלשהי לביצוע שינויים זהים או דומים בכלי רכב שנמכרו בעבר.

© סמלת מוטורס בע"מ. כל הזכויות שמורות על התרגום לעברית ועל התרגום לערבית.

מقدمه

تهانينا بمناسبة اختيارك سيارة COMPASS هجين

هذا المرشد المختصر باللغة العربية والعربية لا يشكل بديل لقراءة كتاب السائق الكامل الذي به تعليمات التشغيل المفصلة وتحذيرات الامان لاستعمال صحيح للسياره.

يجب قراءة كتاب السائق الكامل للتعرف على كل انظمة السياره وتشغيلها بشكل صحيح.

للحصول على معلومات اضافة لما هو مكتوب بهذا الكتيب استعن بكتاب السائق الكامل واستشر مركز خدمات معتمد من قبل شركة سمלת م.ض. التوجيه لرقم الصفحة في هذا المرشد, يتعلق برقم الصفحة بكتاب السائق الكامل.

المعلومات والمواصفات والرسوم التوضيحية الواردة في هذا المرشد المختصر صالحة وقت الطباعة. تحتفظ الشركة المصنعة للسيارة بالحق في تغيير المواصفات والتصميمات في أي وقت دون إشعار مسبق وبدون أي التزام بإجراء تعديلات مطابقة أو مشابهة على المركبات التي تم بيعها مسبقًا.

© سمלת مוטورز م.ض. جميع الحقوق محفوظة للترجمة العربية والترجمة العربية.

תוכן עניינים / الفهرس

4. الشحن.....75	5. הוראות למקרה חירום.....52	1. נוריות אזהרה והודעות אזהרה.....5
75.....מصادر الطاقة التي يمكن استخدامها	52.....במקרה של תאונה	5.....נוריות וסמלי אזהרה
91.....شحن بطارية الجهد العالي	53.....נתיכים	9.....הודעות אזהרה
103.....وظائف الشحن	53.....החלפת גלגל	11. לחצי אוויר בצמיגים.....11
106.....وضع eCoasting (توفير في الطاقة)	54.....התנעה בכבלי עזר	11.....צמיגים וגלגלים
107.....وضع eBraking (شحن بطارية الجهد العالي)	54.....שחרור בורר הילוכים	13.....לחץ אוויר בצמיגים קרים (בר)
108. تعليمات لحالة الطوارئ.....108	55.....בתיבת הילוכים אוטומטית	14. טיפולי תחזוקה תקופתיים.....14
108.....في حلة حدوث حادث	57.....גרירת רכב מושבת	14.....בדיקות תקופתיות
109.....الفتائل المنصهرة	61. اضاءة تحذير ورسائل تحذير.....61	14.....הפעלת הרכב בתנאים קשים
109.....تغيير عجل	61.....اضواء واشارات تحذير	15.....תכנית תחזוקה
110.....التشغيل بالكوابل المساعدة	65.....رسائل تحذير	19. טעינה.....19
111.....تحرير منتقي الخيارات بعلبة تروس	67. ضغط الهواء في الاطارات.....67	19.....מקורות מתח הניתנים לשימוש
113.....جر سياره معطله	67.....اطارات وعجلات	35.....טעינה של סוללת המתח הגבוה
	69.....ضغط الهواء بالاطارات الباردة (بار)	47.....תפקודי טעינה
	70. خدمات صيانه دوريه.....70	50.....מצב eCoasting (חיסכון באנרגיה)
	70.....فحوصات دوريه	51.....מצב eBraking (טעינת סוללת המתח הגבוה)
	71.....تشغيل السياره بطروف صعبه	
	72.....برنامج الصيانه	

1. נוריות אזהרה והודעות

אזהרה נורית האזהרה נדלקת ביחד עם הודעה ייעודית בלוח מחוונים ו/או צליל אזהרה. חיוויים אלה נועדו להתריע ולהזהיר את הנהג, וככאלה לא ניתן להתייחס אליהם כאל ממצים ו/או חלופיים למידע הכלול בספר הנהג שאותו בכל אופן מומלץ לקרוא בעיון רב. עיין תמיד במידע בפרק זה אם חלה תקלה בחיווי.

אזהרה חיוויי תקלה המוצגים מחולקים לשני סוגים: חמורים ופחות חמורים. תקלות חמורות מסומנות באמצעות מחזור התרעות חוזר וארוך. תקלות חמורות פחות מסומנות באמצעות מחזור התרעות קצר יותר. ניתן לעצור את מחזור ההצגה של שני הסוגים. נורית האזהרה בלוח המחוונים תישאר דלוקה עד שתתקן התקלה.

נוריות אזהרה בלוח מחוונים




נוריות חיווי ירוקות

משמעות	הודעה
המכונית מוכנה לנסיעה נורית אזהרה מודיעה לנהג כאשר המכונית מוכנה לפעולה. כל עוד נורית READY מוצגת בלוח המחוונים, אין זה משנה אם מנוע הבעירה הפנימית מותנע או לא, מערכת ההנעה זמינה תמיד. כאשר הרכב נע, נורית האזהרה נכבית. אם נורית האזהרה ממשיכה לדלוק או מהבהבת פנה למרכז שירות מורשה מטעם חברת סמלת בע"מ.	READY

סמלים בצג
סמלים אדומים

משמעות	הודעה
<p>תקלה בהליך טעינת הרכב</p> <p>סמל זה מוצג בתצוגת לוח המחוונים כאשר הרכב נייח, במקרה של תקלה בעת טעינה של סוללת המתח הגבוה.</p> <p>☐ תקלות במערכת הטעינה, במקרה של ניתוק וחיבור מחדש של כבל הטעינה לשקע הטעינה או במקרה של טעינה מעמדת טעינה ציבורית, חפש מקור מתח אחר. אם הסמל וההודעה ממשיכים להיות מוצגים, פנה למרכז שירות מורשה מטעם חברת סמלת בע"מ.</p> <p>☐ תקלות בעמדת טעינה ציבורית (בגלל שהיא לא פעילה או מקולקלת). אנו ממליצים לטען את רכבך מעמדת טעינה ציבורית אחרת. אם הסמל וההודעה ממשיכים להיות מוצגים, פנה למרכז שירות מורשה מטעם חברת סמלת בע"מ.</p>	
<p>תקלה בסוללת המתח הגבוה</p> <p>הסמל מוצג בתצוגת לוח המחוונים במקרה של תקלה בסוללת המתח הגבוה. מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה מטעם חברת סמלת בע"מ.</p>	
<p>תקלה במערכת ההיברידית</p> <p>הסמל מוצג בלוח המחוונים כאשר יש תקלה במערכת ההיברידית-החשמלית. בתצוגה תופיע הודעה תואמת. מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה מטעם חברת סמלת בע"מ.</p>	
<p>הגבלת ביצועים</p> <p>הסמל מוצג בתצוגת לוח המחוונים אם ההאצה של הרכב מוגבלת בשל הפחתת ביצועים של מנוע הבעירה הפנימית (לדוגמה אם אין דלק) או המנוע החשמלי. אם נורית האזהרה (איור) מהבהבת במהלך נהיגה, פנה למרכז שירות מורשה מטעם סמלת בע"מ.</p> <p>הערה אם מערכת בקרת אקלים אוטומטית הדו אזורית מופעלת, היא תיכבה אוטומטית.</p>	



סמלים צהובים

משמעות	הודעה
<p>תקלה במערכת אזהרת הולכי רגל</p> <p>הסמל מוצג בתצוגת לוח המחוונים במקרה של תקלה במערכת האזהרה הקולית להולכי רגל. מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה מטעם חברת סמלת בע"מ.</p>	
<p>שילוב מצב 4WD LOW</p> <p>הסמל מוצג בתצוגת לוח המחוונים במקרה של שילוב מצב 4WD LOW.</p>	
<p>שילוב מצב 4WD LOCK</p> <p>הסמל מוצג בתצוגת לוח המחוונים במקרה של שילוב מצב (נעילה) 4WD LOCK.</p>	

סמלים ירוקים

משמעות	הודעה
<p>כבל טעינה מחובר</p> <p>כאשר סמל זה מוצג הוא מציינ שהכבל מחובר לשקע הטעינה של הרכב ולא שהליך הטעינה מתבצע. הסמל מוצג גם יחד עם הודעות ייעודיות. הודעות אלה מציינות את מצב החיבור לשקע הטעינה עד לטעינה מלאה. אזהרה הטענת המנוע אינה מותרת עד שהליך הטעינה הושלם.</p>	
<p>פעולה של מערכת השבת אנרגיה מרבית לסוללה (eCoasting)</p> <p>סמל זה מופיע בתצוגת לוח המחוונים כאשר הלחצן הנמצא בצד שמאל של הקונסולה המרכזית נלחץ ומציין שהמערכת פעילה והשבת אנרגיה מתבצעת. אם סמל ירוק או לבן אינו דולק, לאחר לחיצה על הלחצן התואם הנמצא בקונסולה המרכזית, משמעות הדבר שיש תקלה במערכת, פנה למרכז שירות מורשה מטעם חברת סמלת בע"מ.</p>	

סמלים לבנים

משמעות	הודעה
<p>מצב השבת אנרגיה לסוללה</p> <p>סמל זה מופיע בתצוגת לוח המחוונים לאחר לחיצה על לחצן התואם בנמצא בקונסולה המרכזית ומציין את הפעלה של מצב השבת אנרגיה (הסמל יידלק בירוק אם מערכת השבת אנרגיה מרבית לסוללה פועלת). אם סמל ירוק או לבן אינו דולק, לאחר לחיצה על הלחצן התואם הנמצא בקונסולה המרכזית, משמעות הדבר שיש תקלה במערכת, פנה למרכז שירות מורשה מטעם חברת סמלת בע"מ.</p>	
<p>בקרת ירידה במדרון</p> <p>הפעלת המערכת: הסמל דולק באופן קבוע יחד עם הודעה תואמת שמוצגת. המערכת לא פעילה: הנורית בלחצן בקונסולה המרכזית דולקת.</p>	

הודעות בלבן

ההודעות הבאות המופיעות בתצוגת לוח המחוונים, קשורות למצב ההפעלה של הרכב:

משמעות	הודעה
<p>מצב ELECTRIC (חשמלי)</p> <p>הודעה זו מופיעה בתצוגת לוח המחוונים כאשר מצב הפעלה חשמלי לחלוטין הופעל בלחיצה על המתג במרכז לוח המכשירים. הפעלת מצב זה מאפשרת חיסכון בדלק לשימוש מאוחר יותר.</p>	<p>ELECTRIC</p>
<p>מצב E-SAVE</p> <p>ההודעה מופיעה בתצוגת לוח המחוונים כאשר מצב נהיגה E-SAVE (חיסכון חשמלי) הופעל בלחיצה על המתג במרכז לוח המכשירים. הפעלת מצב זה מאפשרת חיסכון בדלק לשימוש מאוחר יותר.</p>	<p>E-SAVE</p>
<p>מצב HYBRID</p> <p>ההודעה מופיעה בתצוגת לוח המחוונים כאשר מצב נהיגה HYBRID (היברידי) הופעל בלחיצה על המתג במרכז לוח המכשירים. הפעלת מצב זה מאפשרת למערכת להתאים אוטומטית לסגנון הנהיגה היעיל ביותר.</p>	<p>HYBRID</p>

הודעות המופיעות בתצוגת לוח המחוונים

כמה הודעות (המתייחסות לטעינת בסוללת המתח הגבוה או הודעות אזהרה כלליות) עשויות להיות מוצגות בתצוגת לוח המחוונים.

הודעות הקשורות לשלב הטעינה של סוללת המתח הגבוה

הודעה בתצוגה	משמעות
Charging procedure in progress	ההודעה מופיעה בלוח המחוונים במהלך הליך הטעינה. ההודעה תציג גם קו גרפי המציין את אחוז הטעינה.
Charging schedule in progress	ההודעה מופיעה בלוח המחוונים במהלך הליך טעינה מתוזמנת. ההודעה תציג גם קו גרפי המציין את אחוז הטעינה להגעה לטעינה מלאה (100%).
Charging procedure completed	ההודעה מופיעה בלוח המחוונים לאחר שהושלם הליך הטעינה. בתצוגה יופיע גם תיאור גרפי של הרכב.
Charge Until Full times displaying	כאשר המפתח הוצא ממתג ההתנעה, תצוגת לוח המחוונים תציג את הזמן (מקסימום ומינימום) הנחוץ לקבלת טעינה מלאה של סוללת המתח הגבוה. התצוגה גם מציגה הודעה בנוגע להגדרה או נטרול של הליך "טעינה מתוזמנת".
Vehicle charging procedure failure	ההודעה מופיעה בלוח המחוונים אם יש תקלה בהליך הטעינה.
SERV 4WD (four-wheel drive failure)	הודעה זו מופיעה בתצוגת לוח המחוונים כדי לציין שמצב 4WD אינו זמין (לדוגמה כולל אם אין דלק) או כדי לציין תקלה במערכת ההנעה לכל הגלגלים. אם הבעיה לא נפתרה, מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה מטעם חברת סמלת בע"מ.

משמעות	הודעה בתצוגה
ההודעה מופיעה בלוח המחוונים אם יש תקלה בהליך הטעינה בגלל תקלה בעמדת הטעינה החיצונית. במקרה של טעינה מעמדת טעינה חכמה, ההודעה מודיעה לנהג ששקע הטעינה החיצוני לא מקבל מתח בגלל שהוגדרה טעינה מתוזמנת והיא לא החלה עדיין.	Issue Detected Check External Charging Station
ההודעה מופיעה בתצוגת לוח המחוונים במהלך הטעינה כשדלתית שקע הטעינה פתוחה. סגור את הדלתית לפני הנהיגה.	Charge port Door open
ההודעה מופיעה בלוח המחוונים כשדלתית פתח מילוי דלק נעולה. דלתית פתח מילוי דלק תשוחרר מנעילה כאשר המכונת תהיה שוב מוכנה להתנעה.	Fuel flap locked
ההודעה מופיעה בלוח המחוונים כשכבל הטעינה מחובר אבל לא מתבצעת טעינה. נעל את כל הדלתות לחידוש הליך הטעינה.	Charging cable plugged in - charging not in progress
ההודעה מופיעה בלוח המחוונים אם מופסק הליך הטעינה עבור סוללת המתח הגבוה ומצבר מתח נמוך (12V) או קירור סוללת המתח הגבוה באמצעות פתיחת מכסה המנוע. באמצעות סגירת מכסה המנוע היטב: הליך הטעינה והקירור יתחדש.	Engine lid opening - charge procedure interruption
ההודעה מופיעה בלוח המחוונים אם יש תקלה במערכת ההיברידית החשמלית. מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה מטעם חברת סמלת בע"מ.	Hybrid-electric system failure
תצוגת לוח המחוונים מציגה את ההודעות הקשורות למצב ההפעלה שנבחר (HYBRID (היברידית), ELECTRIC (חשמלי) או E-SAVE (חיסכון חשמלי)).	Operating Mode
תצוגת לוח המחוונים מציגה את הודעות מותאמות כאשר תפקוד Plus (פלוס) או Normal (רגיל) נבחר עבור מצב eCoasting.	eCoasting mode

2. לחצי אוויר בצמיגים

צמיגים וגלגלים

חישוקי סגסוגת צמיגים רדיאליים ללא אבוב. כל הצמיגים המאושרים לשימוש מופיעים ברישיון הרכב.

אזהרה במקרה של סתירה בין הנתונים בספר הוראות הרכב ורישיון הרכב, המפרט הקובע הוא זה המופיע ברישיון הרכב. לנהיגה בטוחה, יש להתקין ברכב צמיגים מאותו יצרן ומאותו סוג על כל הגלגלים.

אזהרה אין להשתמש באבוב לצמיגי טיובלס.

חישוקים וצמיגים מאושרים

צמיגי שלג	צמיגים	חישוקים	גרסאות
215/60 R17 96H (M+S) (*)	215/60 R17 96H (*)	7J x 17 H2 ET 37.5	
235/60 R17 XL 102H (M+S)	235/60 R17 102H	7J x 17 H2 ET 37.5	1.3 כ"ס 190
235/55 R18 100H (M+S)	235/55 R18 100H	7J x 18 H2 ET 37.5	1.3 כ"ס 240
235/45 R19 XL 99H (M+S)	235/45 R19 XL 99H	7.5J x 19 H2 ET40	
235/60 R17 XL 102H (M+S)	235/60 R17 102H M+S	7J x 17 H2 ET 37.5	Trailhawk 1.3 כ"ס 240
	215/65 R17 99S (M+S)	6.5J x17 H2 ET40	גלגל חלופי (אופציונלי)

(*) רק שרשראות שלג עם חוליות 7 מ"מ

אזהרה כאשר מותקן גלגל חלופי המהירות של הרכב לא תעלה על 80 קמ"ש: למידע נוסף עיין בנושא "החלפת גלגל" בפרק "במקרה חירום".

לחץ אוויר בצמיגים קרים (בר)

הוסף 0.3 בר לערך לחץ האוויר המומלץ כאשר הצמיגים עדיין חמים. אך בדוק את לחץ האוויר הנכון כאשר הצמיגים קרים. עם צמיגי שלג הוסף +0.2 בר ללחצי הניפוח עבור צמיגים רגילים. אם יש צורך להגביה את הרכב, ראה את התיאור בנושא "הגבהת הרכב" בפרק "במקרה חירום" בספר הנהג.

עומס מלא		ללא מטען/עומס בינוני		צמיגים
אחורי	קדמי	אחורי	קדמי	
2.6	2.6	2.4	2.4	215/60 R17 96H (*)
2.6	2.6	2.4	2.4	235/60 R17 102H (***)
2.6	2.6	2.4	2.4	235/55 R18 100H (***)
2.6	2.6	2.4	2.4	235/45 R19 XL 99H (***)
			2.4	215/65 R17 99S (**)

(*) צמיגים לא מקוריים: יש להתקין רק שרשראות שלג עם חוליות 7 מ"מ

(**) גלגל חלופי (אופציונלי)

(***) לחצי האוויר המצוינים נועדו לנוחות נסיעה. לשיפור החיסכון בדלק, ניתן להעלות את לחצי האוויר בצמיגים ל-3 בר (43.5 psi) בכל הצמיגים (למעט צמיגי 215/60 R17 96H ו- 215/65 R17 99S)

הערה לחצי האוויר המצוינים נועדו לנוחות נסיעה. לשיפור החיסכון בדלק, ניתן להעלות את לחצי האוויר בצמיגים ל-3 בר (43.5 psi) בכל הצמיגים.

3. טיפולי תחזוקה תקופתיים

תחזוקה נכונה של המכונה חיונית לשמירה על תקינותה במשך שנים רבות. לשם כך קבעה Jeep סדרת בדיקות וטיפולים שיש לבצע בהתאם למרחק שהרכב נסע (נסועה) ובדגמים/ מדינות מסוימים, גם בפרקי זמן קבועים, בהתאם למפורט בתוכנית הטיפולים.

לפני כל טיפול, תמיד חשוב להקפיד על ביצוע ההנחיות המפורטות בתוכנית הטיפולים (לדוגמה, בדיקה תקופתית של מפלסי הנוזלים, לחץ אוויר בצמיגים וכו'). את הטיפולים התקופתיים מומלץ לבצע במרכזי השירות המורשים מטעם חברת סמלת בע"מ.

אם במהלך הטיפולים עלה הצורך לבצע תיקונים או החלפת חלקים בנוסף על הטיפול העיקרי, ניתן לבצע אותם באישור מפורש מבעל הרכב בלבד. אם רכבך גורר גרור לעתים קרובות, יש לקצר את פרק הזמן בין מועדי התחזוקה.

חשוב היצרן דורש ביצוע של טיפולי תחזוקה תקופתיים. אי ביצוע טיפולי תחזוקה עלול לגרום לביטול אחריות של הרכב החדש. מומלץ להודיע למרכז שירות מורשה מטעם חברת סמלת בע"מ על כל חריגות תפעול קטנות ולא להמתין למועד השירות הבא.

בדיקות תקופתיות

כל **1,000 ק"מ** או לפני נסיעות ארוכות בדוק את הפריטים הבאים ומלא, אם צריך:

מפלסים של נוזלי קירור של שתי מערכות הקירור של הרכב (קירור מנוע בעירה פנימית וקירור סוללת המתח הגבוה).

מפלס נוזל בלמים

מפלס של נוזל שטיפה שמשות

מצב צמיגים ולחץ אוויר בצמיגים

פעולה של מערכת התאורה (פנסים ראשיים, פנסי איתות, תאורת מצוקה וכד')

הפעלה של מגבים/מתזים של שמשה קדמית ומיקום/בלאי של להבי מגבים של שמשה קדמית/חלון אחורי

כל **3,000 ק"מ** בדוק והוסף אם צריך: שמן מנוע.

הפעלת הרכב בתנאים קשים

אם הרכב מופעל בעיקר באחד מהמצבים הבאים:

□ רכבי שיטור ופיקוח (או שירותי אבטחה), מונית

□ גרירת גרור או קרוואן

□ בדרכים מאובקות

□ נסיעות חוזרות קצרות (קצרות מ- 7-8 ק"מ) בטמפרטורות מתחת ל- 0 מעלות.

□ הפעלה מרובה במהירות סרק או נהיגה ארוכה במהירות נמוכה או תקופות אי הפעלה ארוכות

יש לבצע את הבדיקות הבאות לעתים קרובות יותר מהמצוין בתוכנית התחזוקה:

□ תכנית טיפולים תקופתית

□ בדוק את המצב והבלאי של רפידות הבלמים.

□ בדוק שמנעול מכסה המנוע ומנעול תא המטען נקיים, וכן, בדוק שהתקני החיבורים נקיים ומשומנים.

□ בדוק חזותית את מצבם של: המנוע תיבת ההילוכים, ממסרה, צינורות קשיחים וגמישים (מערכת פליטה/דלק/בלמים), חלקי גומי (שרולים, גלי הינע, תותבים וכו').

□ בדוק את רמת הטעינה של מצבר מתח נמוך (12V) ומפלס נוזל המצבר (אלקטרוליט)

□ בדוק חזותית את רצועת ההנעה של האביזרים.

□ בדוק שמן מנוע ומסנן שמן והחלף אותם, אם צריך.

□ בדוק קרב מסנן של תא הנוסעים והחלף, אם צריך.

□ בדוק קרב מסנן אוויר והחלף, אם צריך.

תכנית תחזוקה

אזהרה! לאחר שביצעת את הפעולה האחרונה בטבלה, המשך עם הטיפול התקופתי, שמור על תדירות המצוינת בתוכנית התחזוקה בסימון כל פעולה בנקודה או באמצעות הערה. אזהרה: ביצוע מחדש של תכנית התחזוקה מההתחלה עלול לגרום לחריגה ממרווח השירות עבור כמה טיפולים!

150	135	120	105	90	75	60	45	30	15	אלפי קילומטרים
10	9	8	7	6	5	4	3	2	1	שנים
•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	בדוק את מצב/בלאי הצמיגים ותקן לחץ אוויר אם צריך. בדוק את תאריך התפוגה של הערכה לתיקון צמיגים TireKit (בגרסאות/שווקים שהיא קיימת)
•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	בדוק את מערכת התאורה (פנסים ראשיים, פנסי איתות, מהבהבי חירום, תאורת תא מטען, תאורת תא נוסעים, תאורת תא כפפות, נוריות אזהרה בלוח מחוונים וכו')
•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	בדוק מפלסי נוזלים בתא המנוע (נוזל קירור מנוע, מערכת קירור סוללת המתח הגבוה, נוזל שטיפת שמשות וכו') והוסף, אם צריך (1)
•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	בדוק את פעולת מערכת הדלק/הניהול של המנוע, את מערכת הפליטה ואת בלאי שמן המנוע, בעזרת ציוד האבחון (אם קיים) (2)
•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	בדוק חזותית: צבע חיכוני, הגנת גחון, צינורות קשיחים וגמישים (פליטה, מערכת דלק, בלמים), חלקי גומי (שרוולים, גלי הינע, תותבים וכד')
•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	בדוק את המיקום/בלאי של להבי המגבים של השמשה הקדמית/החלון האחורי
•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	בדוק הפעלה של מגבים/מתזים וכיוון מתזים, אם צריך
•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	בדוק שמנועול מכסה המנוע ומנועול תא המטען נקיים, וכן, בדוק שהחיבורים נקיים ומשומנים.
•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	בדוק חזותית מצב ובלאי של רפידות בלמים קדמיות ואחוריות ובדוק את תקינותו של מחוון בלאי הרפידות.

150	135	120	105	90	75	60	45	30	15	אלפי קילומטרים
10	9	8	7	6	5	4	3	2	1	שנים
						●				בדוק חזותית את רצועת ההינע של האביזרים (3)
(4)										החלף שמן מנוע ומסנן שמן
		●				●				החלף מצתים (5)
(3)										החלף רצועת/ות הינע של אביזרים
●		●		●		●		●		החלף קרב מסנן אוויר (6)
(7)										החלף את נוזל הבלמים
●	○	●	○	●	○	●	○	●	○	החלף מסנן אוויר בתא הנוסעים (6) (●) (○)
●					●					החלף את הסוללה של מערכת UConnect Box (א) קיימת (8)
●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	בדוק חזותית את המצב והשלמות של שקע מערכת הטעינה החשמלית.

- (1) השתמש רק בנוזלים המצוינים בחוברת שירות ולאחר בדיקה של שלמות המערכת.
- (2) אם מערכת האבחון של הרכב זיהתה שאיכות שמן המנוע נמוכה ב-20%, מומלץ להחליף שמן מנוע ומסנן שמן כדי למנוע צורך בטיפול שירות לאחר זמן קצר.
- (3) הנסיעה המרבית היא 120,000 ק"מ. יש להחליף את הרצועה כל 6 שנים, ללא תלות במספר הקילומטרים שהרכב נסע. אם הרכב מופעל בתנאים קשים (אזורים מאובקים, תנאי מזג אוויר קיצוני, טמפרטורות נמוכות או גבוהות מאוד במשך זמן רב, בנסיעות עירוניות, הפעלה מרובה במהירות סרק), הנסועה המרבית היא 60,000 ק"מ. יש להחליף את רצועה כל 4 שנים, ללא תלות במספר הקילומטרים שהרכב נסע. לכן בתנאי הפעלה קשים, יש להחליף את המותחן כל 120,000 ק"מ או 6 שנים, ללא תלות במספר הקילומטרים שהרכב נסע.

- (4) מרווח השירות בפועל להחלפה של שמן המנוע וקרוב מסנן שמן המנוע תלויים בתנאי השימוש ברכב ומצוינים באמצעות נוריות אזהרה או הודעה בלוח המחוונים. בכל מקרה אין לחרוג מפרק זמן של שנה אחת.
- (5) כדי להבטיח הפעלה נכונה ולמנוע נזק חמור למנוע, מומלץ להקיף על הדבר הבא: השתמש רק במצתים שאושרו לשימוש במנועים אלה על כל המצתים להיות מאותו סוג ויצרן (עיין בנושא "מנוע" בפרק "נתונים טכניים"). הקפד על מועדי ההחלפה המפורטים בתוכנית התחזוקה. מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה מטעם חברת סמלת בע"מ, כדי להחליף מצתים.
- (6) אם הרכב מופעל באזורים מרובי אבק, יש להחליף מסנן זה כל 15,000 ק"מ.
- (7) יש להחליף נוזל בלמים כל שנתיים או כל 75,000 ק"מ.
- (8) סוללת Uconnect Box חייבת להיות מוחלפת אחת לחמש (5) שנים, ללא קשר למרחק שהרכב נסע.
- (○) פעולות מומלצות
- (●) פעולות חובה

הערה החלף נוזל תיבת הילוכים אוטומטית ומסנן שמן כל 240,000 ק"מ.

4. טעינה

מקורות מתח הניתנים לשימוש

9 (10) 11 (12) 13 (14) 15 (16) 17 (18) 19 (20) 21 ⚠
22 (23) 24 (25) 26 (27) 28 (29) 30 (31) 32

מידע כללי

ניתן לטעון את סוללת המתג הגבוה של הרכב לא רק באמצעות מנוע הבעירה הפנימית, אלא גם באמצעות כבלי טעינה מיוחדים המאפשרים:

□ חיבור של שקע טעינה הנמצא בחלק האחורי השמאלי של הרכב לשקעי טעינה בעמדות טעינה ציבוריות.

או

□ לשקע חשמל ביתי.

טעינה רגילה ומלאה של סוללת המתג הגבוה מפחיתה את צריכת הדלק באמצעות שימוש באנרגיית חשמל הודות להפעלה של המנוע החשמלי.

הבקרה והניטור של הליך הטעינה מתבצעת באופן אוטומטי לחלוטין.

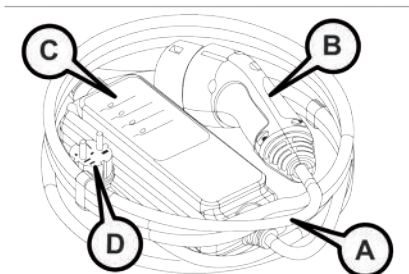
סוגי כבלי טעינה

ישנם שני סוגים של כבלי טעינה שניתן להשתמש בהם לטעינה:

□ **Mode 2 (A)** (איור 3) כבל טעינה (סטנדרטי): מאפשר טעינה משקע ביתי עם הארקה. שקע זה משמש לטעינה משקע בזרם חילופין. כבל טעינה **Mode 2** תואם לתקני IEC 61851, IEC 62752 ו-SAE J1772.

□ **Mode 3 (B)** (איור 4) כבל טעינה (אופציונלי): מאפשר טעינה מעמדת טעינה ציבורית ועמדת טעינה ביתית AC (זרם חילופין). מהירות הטעינה עשויה להיות מהירה יותר מטעינה דרך שקע ביתי.

הערה הרכב אינו יכול לזהות באופן אוטומטי את עוצמת הזרם המרבית המותרת בהתאם לסוג של שקע ביתי/ עמדת טעינה ציבורית והתקנות התקפות במדינה שהרכב מופעל בה (לדוגמה עומסים). הפחת את זרם הטעינה המרבי הנדרש באמצעות שימוש באפשרות Charge setting (הגדרות טעינה) במסך מערכת **UConnect™** (למידע נוסף עיין בנושא **UConnect™ 8.4 NAV DAB Radio** / **UConnect™ 8.4" DAB Radio** את לוח המחווים ומערכת המולטימדיה). לפני טעינה בביתך או במקום אחר, בדוק את עוצמת הזרם המותרת ביצירת קשר עם חשמלאי מוסמך, מומלץ ליצור קשר עם מרכז שירות מורשה מטעם חברת סמלת בע"מ.



5

JOB6111E



6

JOB6059E

כבל הטעינה MODE 2

הרכב מצויד בכבל טעינה MODE 2
100 - 240 וולט (A) AC איור 5, שמאוחסן
בתיק מיוחד איור 6 בתא המטען.

הכבל כולל:

מחבר טעינה (B) מיוחד לחיבור לרכב.

יחידת בקרת טעינה (C) המצוידת
בנוריות ומסוגלת לספק הראות בכל הנוגע
לתקלות כלשהן בהליך הטעינה.

תקע חיבור (D) לשקע ביתי.

הערה לאחר שימוש זכור להחזיר את
כיסויי המגן (אם קיימים) אל מחבר הטעינה
(B) כדי למנוע מלחות ו/או אבק להיכנס
לתוכו.

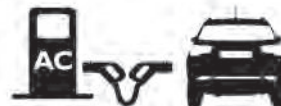
A



3

JOB6062

B



4

JOB6063

טבלת סוגי כבל Mode 2

הטבלה הבאה מתארת את ערכי האמפר המותרים עבור כבל Mode 2. ערך אמפר זה הוא המגבלה המורשית כאשר עוצמת הטעינה מוגדרת לרמה המרבית.

אורך כבל (מטרים)	סוג של שקע/תקע חשמל ביתי (**)	עוצמת זרם טעינה (אמפר)	סוג מחבר טעינה לרכב חשמלי	קבוצת מדינה (*)
5.4	CEE 16/3	10	Type 2	7

(*) קבוצת מדינה רשומה בסעיף COUNTRY GROUP על התווית הנמצאת בצדה האחורי של יחידת הבקרה (עיין בחיוויים באיור 15).
(**) ראה בעמודים הבאים את סוג השקע/תקע.

הערה כדי לבדוק את עוצמת הזרם המרבית (אמפרים) שניתן להשתמש בה, הבט על התווית הנמצאת בגב יחידת הבקרה (ראה את התיאור והאיורים בנושא "יחידת בקרת מצב טעינה").

CEE 16/3



7

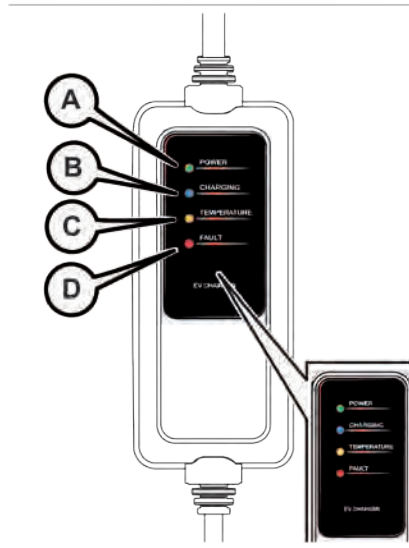
J0B6112E

קבוצת מדינה עבור כבל Mode 2

הטבלה הבאה מציגה את המדינה הכלולה בקבוצת מדינה 7 המשויכת לשימוש בכבל Mode 2.

ארץ	קבוצת מדינה (*)
ישראל	7

סמלי תוויות
ישנן שתי תוויות תיאור מסכמות על כבל
הטעינה (אחת בצד האחורי של יחידת
הבקרה והאחרת על הכבל לטעינה ביתית)
שמודפסים עליהן מספר סמלים.



8

J0B6113E

לבירור סוג התקלה עיין בתיאור בנושא
"תקלה במערכת הטעינה" בעמודים הבאים

יחידת בקרת מצב טעינה UNIT

(34 33) ⚠

נורית חיווי

ישנן ארבע נוריות חיווי בצד הקדמי
של יחידת בקרת מצב טעינה:

☐ **נורית ירוקה (מתח) דולקת** (A איור
8): מציינת שאין כל תקלות באספקת
המתח הביתית: ולכן ניתן להמשיך בטעינת
הסוללה.

☐ **נורית כחולה (טעינה) דולקת** (B איור
8): מציינת שמתבצעת טעינה של הסוללה.

☐ **נורית צהובה (טמפרטורה) דולקת**
(C איור 8): מציינת התחממות יתר של
יחידת הבקרה או שקע הטעינה של מערכת
אספקת החשמל הביתית.

☐ **נורית אדומה (תקלה) דולקת** (D איור
8): מציינת שיש תקלה במערכת הטעינה.

אזהרה לעולם אל תבצע תיקון או עבודה
בעצמך: פנה תמיד למרכז שירות מורשה
מטעם חברת סמלת בע"מ.

תווית על הכבל בצד השקע הביתי ישנה תווית סיכום על הכבל בצד התקע לשקע הביתי, אורך 10 שעליה יש כמה סמלים.



הסמלים העיקריים מתוארים להלן: סמל זה מציין סכנה של התחשמלות.



סמל זה מציין את טמפרטורת ההפעלה המינימלית של יחידת בקרת מצב טעינה. ניתן להשתמש בהתקן בטמפרטורות בין -30°C ל $+50^{\circ}\text{C}$. אם ההתקן אינו בשימוש יש לאחסנו בטמפרטורות שבין -40°C ל $+70^{\circ}\text{C}$. עלול להיגרם נזק להתקן במקרה של חריגה מתחום טמפרטורות זה.



סמל זה מציין שיחידת בקרת מצב הטעינה אינה כוללת תפקוד ניתוק כבל הארקה.



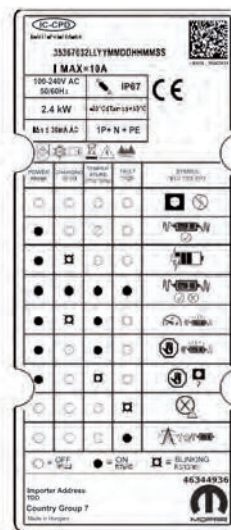
הסמל מציין שאין להשליך את יחידת הטעינה לאשפה אם היא את פועלת יותר: להשליכה ראה את תקנות שמירת הסביבה התקפות במדינתך למחזור.



סמל זה מעודד אותך לקרוא את ההוראות בעיון באמצעות כבל הטעינה.







תווית על החלק האחורי של יחידת הבקרה בצד האחורי של יחידת בקרת מצב טעינה יש תווית מסכמת אורך 9, שעליה מודפסים מספר סמלים.




<p>אזהרה: אל תשתמש במוצר זה אם יש נזק ליחידת הבקרה.</p>		
<p>אזהרה: להפחתת הסיכון לשריפה או התחשמלות, אך תשתמש בכבלים מאריכים.</p>		
<p>חשוב: אל תשתמש במפצלים.</p>		
<p>חשוב: ודא שכבל הטעינה מאוחסן תמיד במקום יבש ובטוח. אל תטבול את כבל הטעינה בנוזלים. אל תשפוך או תטפטף מים או נוזלים אחרים. ודא שלא נכנסה לחות לתקעים ולכבלים לפני השימוש בכבל טעינה. לעולם אל תחבר את כבל הטעינה לרשת חשמל בידיים רטובות או כאשר הכבל רטוב.</p>		
<p>חשוב: מערכת החשמל הביתית חייבת לכלול מפסק מגן לזרם שיורי ולהתאים לתקנות המקומיות.</p>		
<p>חשוב: להפחתת הסיכון להתחשמלות, חבר את כבל הטעינה לשקעים ביתיים מאורקים.</p>		
<p>חשוב: ודא שכבל הטעינה ממוקם באופן שלא ניתן יהיה לדרוך עליו או שמישהו באזור הרכב ימעד עליו.</p>		
<p>חשוב: במהלך הפעלה רגילה השקע הביתי או תקע כבל הטעינה יכולים להתחמם. אם שקע הביתי או תקע כבל הטעינה התחממו בעת הטעינה, נתק את כבל הטעינה ודאג שחשמלאי מוסמך יחליף את השקע הביתי לפני שתמשיך בטעינה.</p>		
<p>חשוב: אל תכופף או תלפף את הכבל המוליך של כבל הטעינה.</p>		
<p>חשוב: טפל בכבל הטעינה בזהירות. טיפול לא הולם יכול לגרום נזק בלתי הפיך לכבל הטעינה.</p>		
<p>חשוב: הגן על כבל הטעינה כנגד קרינת שמש ישירה וטמפרטורות גבוהות.</p>		


תקלה במערכת הטעינה

תקלות במערכת הטעינה מוצגות באמצעות נוריות הדולקות קבוע או מהבהבות, הנמצאות בחזית של יחידת בקרת מצב טעינה. עיין בטבלה למטה.

פעולה/תוצאה	תיאור	סמל	נורית אדומה (תקלה)	נורית צהובה (טמפרטורה)	נורית כחולה (טעינה)	נורית ירוקה (מתח)	
	כבל הטעינה אינו מחובר לשקע הטעינה הביתי או שיש הפסקת חשמל בזרם החשמל הביתי.		כבויה	כבויה	כבויה	כבויה	1
	אין תקלה במערכת החשמל הביתית וניתן לחבר את כבל הטעינה לשקע הטעינה ברכב.		כבויה	כבויה	כבויה	דולקת	2
	מתבצעת טעינת הסוללה		כבויה	כבויה	דולקת (מהבהבת)	דולקת	3
	יחידת הבקרה מבצעת אבחון עצמי.		דולקת	דולקת	דולקת	דולקת	4

פעולה/תוצאה	תיאור	סמל	נורית אדומה (תקלה)	נורית צהובה (טמפרטורה)	נורית כחולה (טעינה)	נורית ירוקה (מתח)	
	טען לרמה נמוכה יותר בשל התחממות יתר של יחידת הבקרה או שקע הטעינה של מערכת אספקת החשמל הביתית		כבויה	דולקת	דולקת (מהבהבת)	דולקת	5
אם תוך 5 דקות הטמפרטורה תרד לטמפרטורה הפעלה סבירה המערכת תנסה לחדש את הטעינה	התחממות יתר של יחידת הבקרה		כבויה	דולקת	כבויה	דולקת	6

פעולה/תוצאה	תיאור	סמל	נורית אדומה (תקלה)	נורית צהובה (טמפרטורה)	נורית כחולה (טעינה)	נורית ירוקה (מתח)	
<p>אם תוך 5 דקות הטמפרטורה תרד לטמפרטורה הפעלה סבירה המערכת תנסה לחדש את הטעינה.</p> <p>בצע את הפעולות הבאות אם הבעיה נמשכת:</p> <p><input type="checkbox"/> נתק בזהירות את כבל הטעינה מהרכב ומהשקע הביתי (התקע לשקע הביתי עלול להיות חם)</p> <p><input type="checkbox"/> המתן עד שהשקע הביתי והתקע יגיעו לטמפרטורה רגילה.</p> <p><input type="checkbox"/> חבר מחדש את הכבל לשקע הביתי ולשקע הטעינה ברכב ונסה לטעון שוב. במקרה של תקלה חדשה צור קשר עם חשמלי מוסמך.</p>	<p>התחממות יתר של שקע הטעינה של מערכת החשמל הביתית.</p>		<p>כבויה</p>	<p>דולקת (מהבהבת)</p>	<p>כבויה</p>	<p>דולקת</p>	<p>7</p>

פעולה/תוצאה	תיאור	סמל	נורית אדומה (תקלה)	נורית צהובה (טמפרטורה)	נורית כחולה (טעינה)	נורית ירוקה (מתח)	
<p>בצע את הפעולות הבאות:</p> <p><input type="checkbox"/> נתק את הכבל מהשקע הטעינה במכונת.</p> <p><input type="checkbox"/> נתק את הכבל מהשקע החשמל הביתי.</p> <p><input type="checkbox"/> המתן לפחות 5 שניות.</p> <p><input type="checkbox"/> חבר מחדש את הכבל לשקע הביתי.</p> <p><input type="checkbox"/> המתן עד שנורית Power תידלק (אור ירוק קבוע)</p> <p><input type="checkbox"/> חבר את הכבל לשקע הטעינה של הרכב: הטעינה תחל אוטומטית.</p> <p>אם נורית ה-LED האדומה נדלקת לאחר או במהלך התהליך שתואר לעיל, פנה למכרז שירות מורשה מטעם חברת סמלת בע"מ.</p>	בעיית טעינה		דולקת (מהבהבת)	כבויה	כבויה	כבויה	8

פעולה/תוצאה	תיאור	סמל	נורית אדומה (תקלה)	נורית צהובה (טמפרטורה)	נורית כחולה (טעינה)	נורית ירוקה (מתח)	
<p>המערכת תנסה להטעין לאחר 5 דקות.</p> <p>אם התקלה נמשכת, נתק את הכבל מהרכב והשקע הביתי, חבר שוב ונסה לטעון שוב.</p> <p>במקרה של תקלה חדשה צור קשר עם חשמלי מוסמך.</p>	<p>אספקת מתח לא תקינה מרשת החשמל הביתית</p>		דולקת	כבויה	כבויה	כבויה	9

מקרא

דולקת = נורית LED דולקת

כבויה = נורית LED כבויה

מהבהבת = 0.5 שניות דולקת / 0.5 שניות כבויה

תחזוקה / ניקוי של מערכת הטעינה

ההתקן אינו דורש תחזוקה.

אם נדרש ניקוי של ההתקן, השתמש במטלית רכה ולחה עם חומר ניקוי עדין, לאחר מכן נגב במטלית יבשה. אין להשתמש בחומרי ניקוי שוחקים או חומרים דליקים (כגון אלכוהול, דלק או נגזרות שלהם). **אין** לשטוף את ההתקן במים, כדי למנוע סכנת שריפה או התחשמלות שעלולה לגרום לפציעה קשה או קטלנית. אזהרה נקה את ההתקן רק כאשר הוא מנותק מהשקע הביתי ומשקע הטעינה ברכב.

מפרטי FCC (רשות התקשורת הפדרלית)

יחידת בקרת מצב טעינה: תואמת לפרק 15 של תקנת FCC. השימוש בהתקן עומד בשתי הדרישות הבאות:

1. ההתקן זה אינו גורם להפרעה מזיקה.
 2. הפעלה נכונה של ההתקן עשויה להיות מושפעת מהפרעה של התקנים חשמליים/אלקטרוניים קרובים.
- ההתקן מתוכנן לעמוד בהפרעה בתדר רדיו (RFI), אך כמה גורמים (לדוגמה אותו רדיו בעוצמה חזקה או משדרי רדיו בקרבת ההתקן) עלולים לגרום לתקלה בפעולתו. אם ההתקן אינו פועל באופן תקין צור קשר עם מרכז מורשה מטעם חברת סמלת בע"מ.
- אזהרה שינויים ו/או תיקונים המבוצעים באופן שגוי ואינם מבוצעים באמצעות מרכז שירות מורשה מטעם חברת סמלת בע"מ יגרמו לפקיעתה של האחריות והדרישות לעיל.

תחזוקה / ניקוי של מערכת הטעינה

ההתקן אינו דורש תחזוקה.

אם נדרש ניקוי של ההתקן, השתמש במטלית רכה ולחה עם חומר ניקוי עדין, לאחר מכן נגב במטלית יבשה. אין להשתמש בחומרי ניקוי שוחקים או חומרים דליקים (כגון אלכוהול, דלק או נגזרות שלהם). **אין** לשטוף את ההתקן במים, כדי למנוע סכנת שריפה או התחשמלות שעלולה לגרום לפגיעה קשה או קטלנית. אזהרה נקה את ההתקן רק כאשר הוא מנותק מהשקע הביתי ומשקע הטעינה ברכב.



11

JOB6140E



12

JOB6080E

כבל הטעינה MODE 3

(אופציונלי)

ניתן לצייד את הרכב בכבל טעינה **Mode 3** איור 11, הנמצא בתיק מיוחד איור 12, המונח בתא המטען. כבל הטעינה **Mode 3**:

☐ תואם לתקני EN 61851-1, EN 62196-1 ו-EN 62196-2.

☐ ניתן לשימוש בטמפרטורת מינימום של -40°C עד טמפרטורת מקסימום של $+50^{\circ}\text{C}$.

סוג הכבל מאפשר חיבור לעמדות טעינה ציבוריות (AC) מהירות הטעינה עשויה להיות מהירה יותר מטעינה דרך שקע ביתי. בשימוש בסוג זה של כבל טעינה ניתן לטעון את רכבך בזרם בעוצמה של 32A.

הערה לאחר השימוש, זכור להחזיר את מכסי המגן בשני הצדדים של כבל הטעינה כדי למנוע מלחות ו/או מלכלוך לחדור לתקעי כבל הטעינה.

זהירות



- 9** דומם את המנוע לפני טעינת סוללת המתח הגבוה. גם כאשר המנוע כבוי, מאוורר הקירור בתא המנוע יכול להתחיל לפעול אוטומטית במהלך הטעינה. אין להתקרב למאוורר הקירור בעת טעינה.
- 10** הבטיחות והתאימות של המערכת הביטית לטעינה דרך רשת החשמל הביתית חיוניות ובאחריות הנהג.
- 11** אל תנתק את מחבר כבל טעינה אם ישנם אבק ו/או מים בשקע הטעינה. חיבור כאשר יש מים או לכלוך במחבר/טעינה והתקע עלול לגרום לשריפה או התחשמלות. שימוש בשקעי חשמל שחוקים עלול לגרום לשריפה ולפגיעה.
- 12** אם את משתמש בהתקנים רפואיים חשמליים (לדוגמה קוצבי לב), ודא מראש שהטעינה של סוללת המתח הגבוה אינה משפיעה על פעולתם של התקנים אלה. בכמה מקרים גלים אלקטרומגנטיים הנוצרים מהמטען משפיעים על ההפעלה של התקנים רפואיים.
- 13** הפסק מיד את הטעינה אם אתה מבחין בתופעות לא רגילות (לדוגמה ריח, עשן וכו').

- 14** החלף את כבל הטעינה אם הסיכוך של הכבל ניזוק, כדי למנוע התחשמלות.
- 15** בעת חיבור או הסרה של כבל הטעינה, תפוס את הידידת של מחבר הטעינה ותקע הטעינה. אם אתה מושך את הכבל ישירות (לא מהידידת) החיבורים הפנימיים עלולים להתנתק ולגרום לנזק שיכול לגרום להתחשמלות או מוות.
- 16** כבל הטעינה הוא מוליך של זרם במתח גבוה. מגע עם מתח גבוה יכול לגרום לפגיעה קשה או קטלנית. לכן גם על תיגע בכבלי מתח הגבוה הכתומים.
- 17** אסור בהחלט להשתמש במתאמים או התקנים דומים לצורך טעינה. לעולם אל תשתמש בכבל טעינה המחובר לכבל מאריך.
- 18** לעולם אל תחבר את כבל הטעינה לכבל מאריך או מפצל רב שקע. מפצלים רבי שקעים, כבלים מאריכים, התקני הגנה ממתח יתר או התקנים דומים אינם ניתנים לשימוש יחד עם כבל טעינה כיוון שהם יכולים להוות סיכון של שריפה, התחשמלות, וכו'...

- 19** היצרן מבטיח שכבל הטעינה שסופק אטום למים באופן תקני: אל תשתמש בכבלים אחרים שלא סופקו ע"י FCA.
- 20** אל תיגע במחבר הטעינה ובכבל הטעינה בידיים רטובות.
- 21** אל תטען כאשר המחבר ושקע הטעינה רטובים.
- 22** אל תטען בתנאי מזג אוויר קשים (לדוגמה במהלך סופות רעמים) בעמדות טעינה.
- 23** שמור תמיד על מחבר טעינה ושקע הטעינה נקיים ויבשים. הקפד להרחיק את הכבל מלחות ורטובות. אל תשתמש בכימיקלים וממסים.
- 24** הקפד להשתמש בכבל הטעינה המיועד לטעינת רכבך. שימוש בכבלי טעינה אחרים עלול לגרום לפגיעה או לנזק לרכב.

32 יש לטעון סוללת מתח גבוה בזרם המרבי המותר או בזרמים נמוכים יותר בהתאם למצוין בחוקים ובתקנות המקומיים לטעינת סוללת מתח גבוה.

33 ההתקן משמש רק לטעינת הרכב.

34 לעולם אל תנסה לתקן ו/או לבצע תחזוקה בכבלי טעינה, זה עלול לגרום לפגיעה קשה ואף למוות. מומלץ לפנות תמיד למרכז שירות מורשה מטעם חברת סמלת בע"מ.

27 מקם את כבל הטעינה באופן כזה שהוא לא יימחץ ע"י כלי רכב אחרים, שאנשים לא ידרכו עליו, או ימקום באופן כזה שאנשים בקרבת הרכב לא ימעדו וייגרם נזק או פגיעה.

28 נתק את כבל הטעינה מהשקע הביתי או עמדת הטעינה לפני ניקויו.

29 אל תשתמש בכבל טעינה אם יש בו חלקים ניזוקים.

30 לעולם אל תנתק את כבל הטעינה מהשקע הביתי או עמדת הטעינה במהלך הטעינה. הפסק תמיד את הטעינה ולאחר מכן נתק את הכבל, ראשית משקע הטעינה ברכב ולאחר מכן מהשקע הביתי או מעמדת הטעינה הציבורית.

31 לעולם אל תשתמש בשקע חשמלי שיש בו בלאי או נזק הנראים לעין. עלולה להיגרם שריפה או נזק חמור אחר.

25 כיצד להשתמש בכבלי טעינה:

- טפל בכבלי הטעינה בזהירות: הימנע מקיפול ו/או כיפוף על משטחים חדים.
 - לאחר השימוש בכבל הטעינה, סגור היטב את המכסים (אם קיימים) בשני הצדדים של הכבל.
 - הימנע מחשיפה ממושכת של כבל הטעינה לקרינת שמש.
 - הימנע מהפלה של כבל הטעינה: זעזועים עזים עלולים לגרום נזק לכבל.
 - אל תטבול את כבל הטעינה בנוזלים.
- 26** אל תשאיר ילדים לא השגחה בקרבת של כבל הטעינה כאשר הוא מחובר.

תאורת חיויי שקע הטעינה

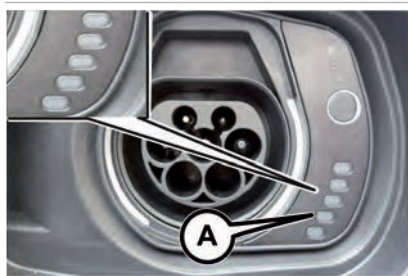
ליד שקע הטעינה נמצאות מספר נוריות LED איור 14 המציינות את מצב הטעינה באמצעות ארבעה צבעים שונים ואופני הבהוב:

☐ **כחולה:** מציינת שהמערכת מחכה לטעינה מתוזמנת.

☐ **ירוק מהבהב:** במהלך הליך הטעינה.

☐ **ירוק קבוע:** מציינת שהליך הטעינה הושלם.

☐ **אדום מהבהב:** מציינת תקלה במערכת הטעינה או תקלה בהליך הטעינה (לדוגמה מחבר הטעינה מחובר לשקע הטעינה ברכב אך הכבל לא חובר למקור מתח).



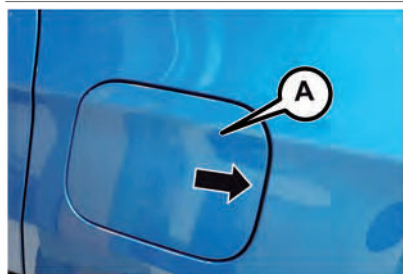
14

JOB6035E

שקע טעינה של הרכב

לגישה לשקע הטעינה לחץ על מכסה שקע הטעינה איור 13 הנמצא בצד שמאל בלחיצה במיקום המצוין בחץ.

אזהרה תאורת הנוחות בשקע הטעינה יידלקו למשך מספר שניות וייכבו לאחר טעינה.



13

JOB6030E

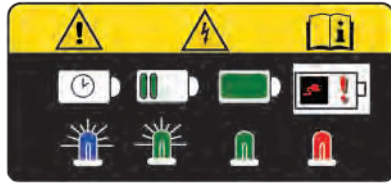
טעינה של סוללת המתח הגבוה

(36 (35 ⚠

(6 (5 (4 (3 (2 ⚠

לפני טעינה של סוללת מתח גבוה, מומלץ להעביר את מתג ההתנעה למצב OFF כדי להשיג טעינה מלאה בזמן הקצר ביותר.

אזהרה נעילת קליפר הבלם מבוצעת במהלך הטעינה: ביטול הנעילה יבוצע אוטומטית כשאר תהליך הטעינה מסתיים.



סמלים על התוויות
(מידע על טעינה)

בתוויות באיור 17 נמצאים הסמלים הבאים:

מציין הפנייה לתיאורים ולאיוורים
בנספח זה.

מציין שאין להשתמש בכבלים
מאריכים ו/או מתאמים לביצוע
הליך הטעינה.

מציין שיש למנוע מגע של מים
עם שקע הטעינה של הרכב.

סמלי תוויות

בחלק הפנימי של דלתית שקע הטעינה ישנן תוויות עם האזהרות והסמלים הבאים שיש לקרוא ולהקפיד עליהן בעת טעינת סוללת מתח גבוה.

סמלים על התוויות
(מידע על טעינה)

בתוויות באיור 16 נמצאים הסמלים הבאים:

מציין סכנה של התחשמלות.



מציין מצב סכנה כללי.



מציין הפנייה לתיאורים ולאיוורים
בנספח זה.



מציין את זמן הטעינה שנקבע.



מציין את הליך הטעינה שמתבצע.



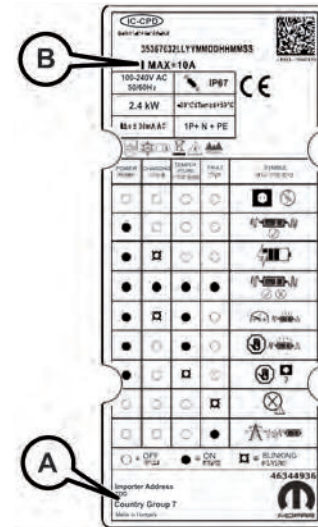
מציין שהליך הטעינה הושלם.



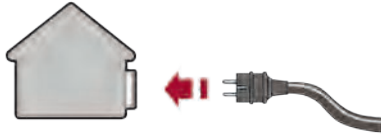
מציין שיש תקלה בהליך הטעינה.



אזהרה השתמש רק בכבל הטעינה שסופק עם רכבך. ראה את התוויות שעל יחידת הבקרה המציינת את Country Group (קבוצת המדינה) (A) איור 15 ואת עוצמת זרם החשמל (אמפר) (B) והטבלה של סוגי כבלי **Mode 2** בפרק "מקורות חשמל שניתן להשתמש בהם" בספר הנהג או כבל חלופי שהומלץ ע"י FCA.



☐ הסר את האבק שייתכן והצטבר על מחבר הטעינה ועל שקע הטעינה.



18

JOB6000E

טעינה משקע ממקור מתח ביתי (AC)

⚠ (37) (38) (39) (40) (41)

אזהרה חבר תמיד את הכבל ראשית לשקע החשמל הביתי ורק לאחר מכן למכונת.

סוללת המתח הגבוה נטענת באמצעות חיבור כבל טעינה **Mode 2**, שסופק עם הרכב לחיבור לטענה משקע AC. למידע על מאפייני כבל **Mode 2**, עיין בנושא "מקורות מתח הניתנים לשימוש כבל Mode 2" בספר הנהג.

לטעינה פעל באופן הבא:

☐ החנה את הרכב באופן בטוח (תיבת ההילוכים במצב P - חניה).

☐ שלב את בלם החניה החשמלי.

☐ דומם את המנוע.

☐ הוצא את ערכת הטעינה מתא המטען.

☐ גלול את כבל הטעינה וחבר את אותו לשקע טעינה AC, איור 18.

הערה מהרגע שהכבל מחובר לשקע החשמל הביתי, ארבע נוריות ה-LED על יחידת הבקרה של הכבל מהבהבות למשך 2.5 שניות (שלב ההפעלה של יחידת הבקרה)

☐ לפתיחת שקע הטעינה לחץ על מכסה שקע הטעינה (A) איור 19 הנמצא בצד שמאל בלחיצה במיקום המצוין בחץ.



17

JOB6005E

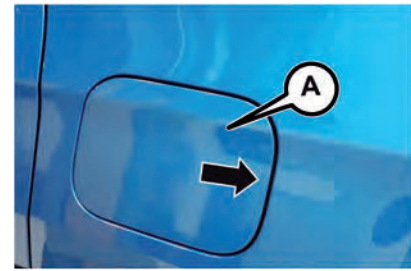
□ בדוק את הידלקות נוריות ה-LED על התקן הבקרה של כבל הטעינה, כדי לוודא שאין תקלות במערכת הטעינה (למידע נוסף ראה "מצב טעינה של יחידת הבקרה" בנושא "מקורות מתח הניתנים לשימוש - כבל Mode 2" בספר הנהג). אם אין תקלות, נוריות ה-LED הירוקות לצד שקע הטעינה יידלקו רגעית. אם קיימות תקלות, עיין בתיאור "תקלה במערכת הטעינה" בנושא "מקורות מתח הניתנים לשימוש - כבל Mode 2" בספר הנהג.

□ הסר את מכסה המגן (B) איור 20 של שקע הטעינה והנח אותו על המחזיק המיועד (C).

□ אחוז בידית מחבר הטעינה

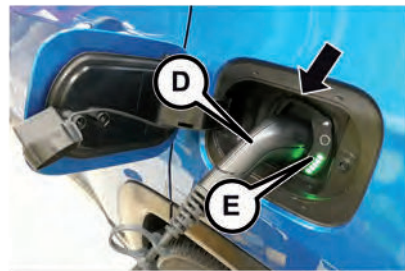
□ איור 21 (D) הסר את מכסה המגן (אם קיים) והכנס אותו לשקע הטעינה (E) עד שאתה שומע נקישה המציינת שהוא ננעל.

□ אם לא נקבעה טעינה מתוזמנת (ראה בפרק "תפקודי טעינה"), הטעינה תתחיל באופן אוטומטי.



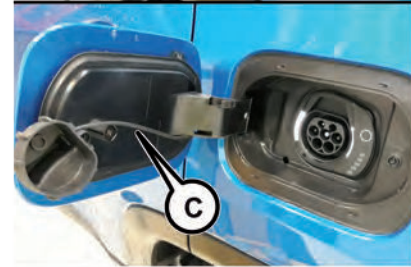
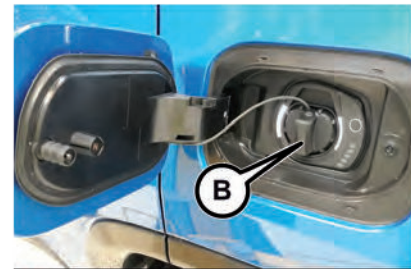
19

JOB6030E



21

JOB6032E

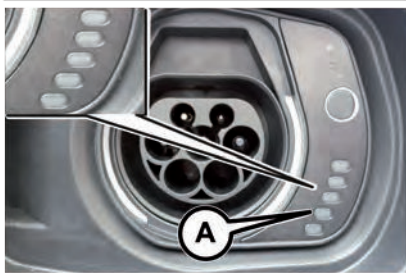


20

JOB6031E

סיום הליך הטעינה

הליך הטעינה מסתיים כאשר כל נורית ה- (A) LED איור 22, הנמצאות לצד שקע הטעינה דולקות קבוע בצבע ירוק (במהלך הטעינה הנורית הראשונה תהבהב, כאשר הנוריות האחרות יידלקו באור קבוע).



22

J0B6035E

אזהרה צריכת המתח המרבית של שקע הטעינה תלויה בסוג ההסכם של המשתמש ובסוג הכבל שבשימוש ורמת הטעינה המוגדרת בתפריט מערכת **Uconnect™** 8.4.

אזהרה השתמש רק בכבל הטעינה שסופק עם רכבך המכונית או כבל חלופי שהומלץ ע"י FCA.

אזהרה סוללת המתח הגבוה חייבת להיות טעונה בהתאם לערכי האמפר המרביים שמתירות התקנות במדינתך עבור טעינת רכבים חשמליים.

הערה הליך הטעינה יופסק אם מכסה המנוע ייפתח: הודעה תואמת תופיע בתצוגת לוח המחוונים. הטעינה תתחדש כאשר מכסה המנוע ייסגר באופן מלא.

הזמן הדרוש לטעינה של סוללת המתח הגבוה תלוי במספר גורמים: למידע מפורט ראה את התיאור בנושא "זמן טעינה" בפרק "הכר את לוח המחוונים ומערכת המולטימדיה.

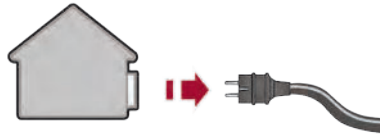
אם מופעל מיזוג אוויר מקדים של תא הנוסעים, זמן הטעינה של הסוללה יתארך. הזמן הנדרש לחימום/לקירור של הרכב תלוי בעיקר בטמפרטורת הסביבה.

אזהרה לפני ניתוק מחבר הטעינה, ודא שהדלתות לא נעולות. אם הדלת נעולה, מערכת הנעילה של מחבר הטעינה לא תאפשר ניתוק.



23

JOB6065E



24

JOB6001E

ניתוק של כבל הטעינה MODE 2 במהלך הטעינה הכבל ננעל אוטומטית בשקע הטעינה.

להשלמת הטעינה, פעל באופן הבא:

שחרר את הנעילה של כל הדלתות כדי לאפשר את שחרור נעילת הכבל.

נתק את הכבל משקע הטעינה של הרכב באחיזה בידית של מחבר הטעינה והימנע מלמשוך מהכבל עצמו איור 23.

נתק את הכבל משקע הטעינה איור 24.

סגור מחדש את מכסה המגן של שקע הטעינה.

סגור את דלתית שקע הטעינה, וודא שהיא סגורה היטב.

גלול את כבל הטעינה כראוי, והתקן מחדש כראוי את מכסה המגן (אם קיים) על מחבר הטעינה. היזהר לא לפגוע בכבל בעת הטעינה. לאחר מכן הנח את הכבל יחד עם ערכת הטעינה בתוך מקום האחסון בתא המטען.



26

JOB6081E

ערך הטעינה המרבי מוגדר אוטומטית באמצעות ההתקן כתלות במערכת החשמל של המבנה.
עבור הליך הטעינה, עיין "הליך טעינה משקע ממקור מתח ביתי (AC)".



25

JOB6070E

הערה התצורה של עמדת הטעינה החכמה עשויה להשתנות בהתאם למדינה שבה הרכב נרכש.
הערה יש לבדוק את מערכת החשמל הביתית באופן סדיר בידי חשמלאי מוסמך.

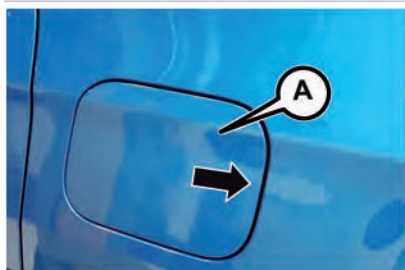
הליך טעינה מעמדת טעינה על הקיר (עמדת טעינה חכמה)

אזהרה עמדת טעינה ביתית חכמה על הקיר חייבת להיות מותקנת ע"י איש מקצוע לאחר בדיקה של רשת החשמל הביתית. למידע על עמדת טעינה חכמה לקיר, צור קשר עם מרכז שירות מורשה מטעם חברת סמלת בע"מ.

סוללת המתח הגבוה של הרכב יכולה להיטען ישירות באמצעות כבל הטעינה בעמדת טעינה חכמה או באמצעות כבל "Mode 3" (אופציונלי)

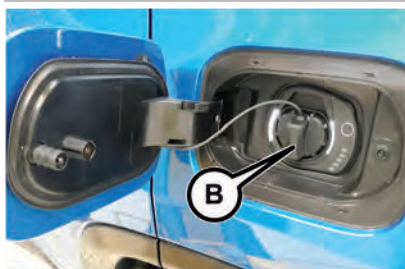
למידע על מאפייני כבל **Mode 3**, עיין בנושא "מקורות מתח הניתנים לשימוש כבל Mode 3" בספר הנהג. טעינה באמצעות עמדת טעינה חכמה, איור 25 או איור 26 מאפשרת למשתמש ביתי להגיע לעוצמת טעינה גבוה יותר מבשקע ביתי: כתוצאה מכך זמן הטעינה המתקצר באופן משמעותי. כמה עמדות טעינה חכמות ניתנות להפעלה מיישום בטלפון הנייד.

אזהרה אם התכנות ניתן לביצוע בעמדת הטעינה "הקטנה" ובמערכת **Uconnect™** 8.4 או ביישום בטלפון הנייד, מערכת הטעינה תעניק העדפה לתכנות מעמדת הטעינה (תתעלם מהתכנות של הרכב)



29

JOB6030E



30

JOB6031E



□ פתח את דלתית שקע הטעינה (A) איור 29 הנמצא בצד שמאל בלחיצה במיקום המצוין בחץ.

□ הסר את האבק שייתכן והצטבר על מחבר הטעינה ועל שקע הטעינה.

□ הסר את מכסה המגן (B) של שקע הטעינה וחבר אותו למחזיק (C).



27

JOB6064E



28

JOB6067E

הליך טעינה מעמדת טעינה ציבורית (AC)

(43/42) ⚠

סוללת המתח הגבוה של הרכב יכולה להיטען ישירות באמצעות כבל הטעינה בעמדת טעינה ציבורית או באמצעות כבל "Mode 3" (אופציונלי).

למידע על מאפייני כבל Mode 3, עיין בנושא "מקורות מתח הניתנים לשימוש כבל Mode 3" בספר הנהג.

לטעינה פעל באופן הבא:

□ החנה את הרכב באופן בטוח (תיבת ההילוכים במצב P - חניה).

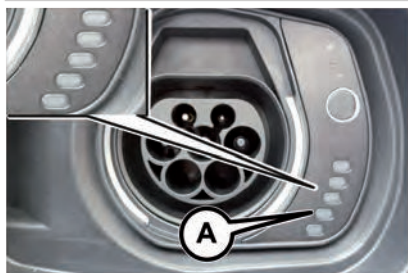
□ שלב את בלם החניה החשמלי.

□ דומם את המנוע.

□ הוצא את כבל הטעינה (אופציונלי) איור 27 מתא המטען (בתוך תיק מיוחד), הסר את מכסה המגן (אם קיים) במחבר הטעינה הדו-גוני (D) ותקע לשקע של עמדת הטעינה הציבורית איור 28.

סיום הליך הטעינה

הליך הטעינה מסתיים כאשר כל נורית ה-LED (A) איור 31, הנמצאות לצד שקע הטעינה דולקות קבוע בצבע ירוק (במהלך הטעינה הנורית הראשונה תהבהב), כאשר הנוריות האחרות יידלקו באור קבוע).





31

JOB6035E

אזהרה בכמה מדינות כבל טעינה Mode 3 אינו זמין.

אזהרה חבר תמיד את הכבל ראשית לשקע החשמל הביתי ורק לאחר מכן למכונית.

אזהרה ביטול הנעילה של הדלתות במהלך הטעינה יגרום להפסקתה. הטעינה תתחדש לאחר 60 שניות.

אזהרה בעוזבך את הרכב נעל תמיד את כל הדלתות בלחיצה על הלחצן  במפתח. אם לא ניתן לנעול את הדלתות בלחיצה על לחצן  במפתח, נעל את הדלתות בלחיצה על הלחצן בידית דלת הנהג.

אחוז בידית מחבר הטעינה, הסר את מכסה המגן (אם קיים) של המחבר (E) איור 27 והכנס אותו לשקע הטעינה עד שאתה שומע נקישה המציינת שהוא ננעל.

הטעינה תתחיל אוטומטית. אם דרוש, עמדת הטעינה ציבורית חייבת להיות מופעלת, מלא אחר ההוראות והאזהרות של היצרן בעת שימשו בעמדת הטעינה.

במהלך הליך הטעינה, נורית ה-LED הראשונה הנמצאת ליד שקע הטעינה שברכב מהבהבת בירוק כאשר נוריות ה-LED האחרות דולקות קבוע.

הערה הליך הטעינה יופסק אם מכסה המנוע ייפתח: הודעה תואמת תופיע בתצוגת לוח המחוונים. הטעינה תתחדש כאשר מכסה המנוע ייסגר באופן מלא.



32

JOB6491E





33

JOB6492E

- הוצא את מחבר הטעינה משקע הטעינה של הרכב.
- הנה את הכבל ואת מחזיק הכבל בחזרה באופן נכון.

שחרור חירום של כבל הטעינה

אם כבל הטעינה אינו משתחרר בסיום הטעינה, ניתן לשחרר אותו מהנעילה ידנית. אם לאחר סגירה ופתיחה של הדלתות בלחיצה על הלחצנים התואמים /  הנמצאים על המפתח, עדיין לא ניתן לנתק את כבל הטעינה מהשקע של הרכב, ניתן להשתמש בהתקן שחרור חירום ידני מיוחד הנמצא בצד שמאל של תא המטען בביצוע הפעולות הבאות:

- פתח את דלת תא המטען.

- הסר את המדף האחורי ממשטח המטען (אם קיים).

- השתמש בקצה של מפתח ההתנעה להסרת מכסה הגישה (A) איור 32, הנמצא בדופן השמאלית של תא המטען, כדי לשחרר את הכבל.

- אחזו במחזיק של כבל השחרור ומשוך בעדינות ביד לשחרור מפעיל שקע הטעינה איור 33.

ניתוק של כבל הטעינה MODE 3

להשלמת הטעינה, פעל באופן הבא:

- בטל את נעילת הדלתות של הרכב.

- נתק את הכבל משקע הטעינה של הרכב והתקן את מכסה המגן בחזרה על המחבר (E) איור 27.

- נתק את הכבל משקע הטעינה של עמדת הטעינה הציבורית והתקן את מכסה המגן בחזרה על המחבר הדו גוני (D) איור 27.

- סגור מחדש את מכסה המגן של שקע הטעינה.

- סגור את דלתית שקע הטעינה, וודא שהיא סגורה היטב.

- גלול את כבל הטעינה כראוי, והתקן מחדש כראוי את מכסי המגן בשני הצדדים של הכבל (היזהר לא לגרום נזק לכבל בעת גלילתו). לאחר מכן הנה את הכבל יחד עם ערכת הטעינה בתוך מקום האחסון בתא המטען.

הערה שימוש בכוח רב מדי עלול לגרום נזק לרצועת הכבל.

הערה כדי להחזיר את התפקוד התקין של המערכת פנה למרכז שירות מורשה מטעם חברת סמלת בע"מ.



זהירות

35 רמת זרם הטעינה

(Level 1/Level2/Level3) וכו') ניתנת לשינוי רק באמצעות מערכת Uconnect (למידע נוסף עיין בנושא UConnect™ 8.4 NAVDAB Radio/UConnect™ 8.4 DAB Radio בפרק "הכר את לוח המחוונים ומערכת המולטימדיה" בנספח זה). ברירת המחדל של רמת הטעינה היא Level 3. לרשימה של המדינות בהם יש כבלי טעינה ייחודיים, עיין בפירוט בנושא "טבלת סוגי כבל Mode 2" בספר הנהג.

36 כדי להפחית את הסכנה של התחשמלות או נזק להתקן, יש לפעול בזהירות רבה בעת ייקוי: תמיד נתק את ההתקן משקע החשמל הביתי ומשקעי הרכב.

37 הגדרה לא נכונה של עוצמת זרם הטעינה יכולה לגרום לעומס יתר או התחממות יתר של מערכת אספקת המתח של שקע החשמל הביתי. סכנת שריפה לפני טעינה משקעי חשמל ביתיים, התאם את עוצמת זרם הטעינה של מערכת החשמל. אם אינך יודע את נתוני מערכת החשמל, הגדר לרמה הנמוכה ביותר. לעולם אל תשתמש בכבלים מאריכים לטעינה.

38 חיבור לא תקין בין המחבר ושקע הטעינה עלול לגרום לשריפה!

39 במהלך הפעלה רגילה, שקע החשמל הביתי עלול להתחמם יתר על המידה. במקרה של התחממות קיצונית, הטעינה תיפסק ותידלק נורית האזהרה ביחידת הבקרה בחלק הקדמי של הכבל. עיין בטבלה בנושא "תקלה במערכת הטעינה" בפרק "מקורות מתח שמישים".

40 יש לחבר כבל טעינה Mode 2 רק למעגל חשמלי שאינו משותף עם התקנים אחרים שצורכים אנרגיה חשמלית.

41 אל תכניס אצבעות או עצמים למחבר הטעינה.

6 טעינת סוללת המתח הגבוה באמצעות שקעים או כבלי טעינה לא מתאימים או לא תקינים ולא בהתאם להוראות הטעינה המפורטות עלולה לגרום לקצרים, שריפה או סכנה של נזק למערכת החשמל של הרכב.

אזהרה



2 אל תטען את הרכב אם טמפרטורה הסביבה היא -30°C ומטה, כיוון שהטעינה תהיה איטית יותר והתקן הטעינה עלול להינזק.

3 אל תעזוב את הרכב או תשאיר את כבל הטעינה באזורים שטמפרטורת הסביבה היא מתחת ל- 40°C כיוון שעלול להיגרם לו נזק.

4 בטמפרטורות קרות כבל הטעינה עלול להיפך לקשיח. לכן, היזהר לא להפעיל כוח מופרז על להיפך כבל הטעינה כיוון שעלול להיגרם לו נזק.

5 על תשתמש בגנרטורים ביתיים לטעינת סוללת המתח הגבוה. הם עשויים לגרום לתנודות בזרם הטעינה והמתח עשוי לא להיות מספיק, ולגרום נזק למערכות במכונית.

42 סוללת המתח הגבוה חייבת להיטען דרך שקעים ביתיים מאורקים או בעמדת טעינה ציבורית באמצעות כבל טעינה המסופק בניפרד כאופציה ע"י FCA (כבל טעינה Mode 3).

43 סגור את דלתית שקע הטעינה כאשר שקע הטעינה אינו בשימוש.

תפקודי טעינה

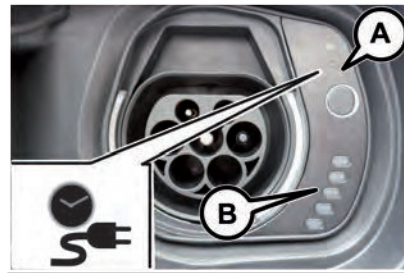
טעינה מתוזמנת

דרך מסך מערכת **Uconnect™** ניתן לבחור Charging Schedule (טעינה מתוזמנת) שמאפשרת להגדיר זמני התחלה וסיום של טעינה של סוללת המתח הגבוה.

למידע נוסף עיין בפרק "הכר את לוח המחוונים ומערכת המולטימדיה" בנספח זה.

אם הרכב נטען אבל הוא מחוץ לטווח הטעינה שהוגדר דרך מערכת **Uconnect™**, הנורית (A) איור 34 תידלק (נמצאת לידי שקע הטעינה) והנורית (B) תידלק בכחול.

אם הטעינה מתבצעת הנוריות יידלקו בירוק קבוע/מהבהב בהתאם למצב הטעינה של הסוללה שמציינות הנוריות.




34

J0B6034E

עצירה של הליך הטעינה

הטעינה תחל אוטומטית כאשר מחבר הטעינה יחובר לשקע הטעינה ברכב. בלחיצה על לחצן טעינה מהירה (A) איור 35 ניתן "לדלג" על תזמון טעינה שכבר הוגדר במסך מערכת **Uconnect™** (למידע נוסף עיין בנושא "8.4" NAV **Uconnect™** DAB Radio / **Uconnect™** 8.4" DAB Radio" Radio בפרק "הכר את לוח המחוונים ומערכת המולטימדיה").

לעצירת הטעינה, בטל את נעילת הדלתות בלחיצה על לחצן  במפתח או בלחצן בידית דלת הנהג.

נורית (B) איור 35 תידלק כאשר הרכב נטען מבלי שמוגדר תזמון או במקרה של טעינה מיידית.


אם הטעינה נעצרת נורית (B) איור 35 נכבית.

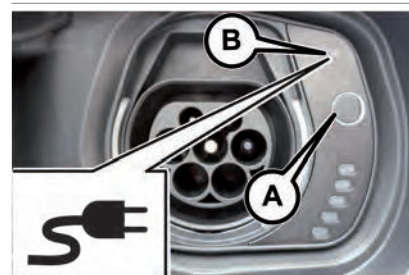
ניהול טעינה מידית

טעינת מידית מבוצעת באמצעות לחצן (A) איור 35 הנמצא ליד שקע הטעינה או דרך יישום ייעודי בטלפון החכם.

הערה לחצן (A) איור 35 פעיל רק כאשר הדלתות לא נעולות.

חידוש של הליך הטעינה

לאחר עצירה של הליך הטעינה, אם ברצונך לחדש את ההליך, אתה יכול לבצע את הליך הנעילה באמצעות לחיצה על לחצן  במפתח או המתנה בערך 60 שניות לאחר שביטול נעילת הדלתות הופעלה. במקרה זה סגירה של הדלתות כאשר כבל הטעינה עדיין מחובר לשקע הטעינה תחדש את הטעינה והכבל יינעל בשקע הטעינה. לאחר שהליך הטעינה יתחדש, נורית (B) ליד שקע הטעינה תיכבה.



35

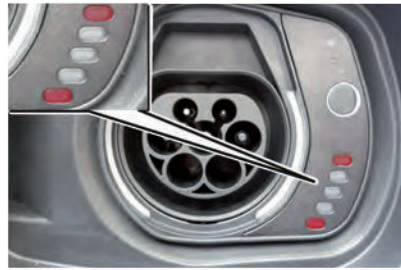
J0B6033E

אם 60 שניות לאחר שבוטלה נעילת הדלתות, המערכת מזהה שהכבל עדיין מחובר לשקע הטעינה, הטעינה תתחדש אוטומטית והכבל יינעל בשקע הטעינה. הודעת תואמת תוצג בתצוגת לוח המחוונים.

הערה ניתן לעצור את הליך הטעינה בעת שימוש בכבל טעינה 2 Mode או בעת שימוש בכבל טעינה 3 Mode.

תקלה במהלך הטעינה

אם מתגלה תקלה במהלך הטעינה, נורית ה-LED הראשונה והאחרונה ליד שקע הטעינה יבהבו באדום, איור 37.

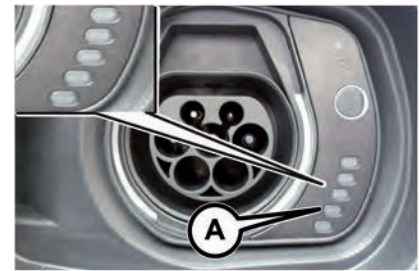


37

JOB6093E

סיום הליך הטעינה

הליך הטעינה מסתיים כאשר כל נורית ה-LED (A) איור 36, הנמצאות לצד שקע הטעינה דולקות קבוע בצבע ירוק (במהלך הטעינה הנורית הראשונה תהבהב, כאשר הנוריות האחרות יידלקו באור קבוע).



36

JOB6035E

מצב eCoasting (חיסכון באנרגיה)

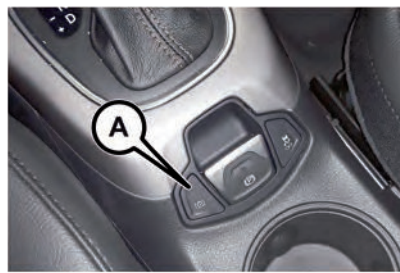
זהו מצב שכשדוושת ההאצה משוחררת משיב אנרגיה במהלך שלב האטה של הרכב

מצב eCoasting, פעיל תמיד ללא קשר למצב ההפעלה שנבחר (שימוש במנוע בעירה פנימית או מנוע חשמלי), ממקסם את השבת האנרגיה בעת שחרור דוושת האצה או הבלמים.

נהיגה במצב eCoasting אפשרית אם בורר ההילוכים במצב D (נהיגה).

בחירת סוג ההתערבות

אתה יכול לבדוק את ההתערבות של מצב eCoasting בלחיצה על לחצן (A) איור 38 הנמצא בקונסולה המרכזית. לחיצה על לחצן (A) איור 38 מפעילה את מצב "פלוס" אשר שונה ממצב "רגיל" להאטה מוגברת כאשר דוושת ההאצה משוחררת.



38

JOB6027E

בלחיצה על לחצן (A) איור 38 הנורית בלחצן תידלק והסמל (⊕) יוצג בתצוגת לוח המחוונים שיהיה:

□ **לבן** כאשר מצב "פלוס" נבחר אבל אינו פעיל (לדוגמה הסוללה טעונה מדי, קר/חם מדי וכו').

□ **ירוק** כאשר מצב "פלוס" נבחר והוא פעיל

בעת מעבר ממצב "פלוס" ומצב "רגיל" ולהפך הודעה תואמת תוצג בתצוגת לוח המחוונים.

מצב eBraking (טעינת סוללת המתח הגבוה)

מצב eBraking, שפעיל תמיד ללא קשר למצב ההפעלה הנבחר (מנוע בעירה פנימית או מנוע חשמלי), מפעיל את טעינת סוללת המתח הגבוה כאשר דושת הבלמים נלחצת, וכך מחדשת את האנרגיה בעת הבלימה. המנועים החשמליים פועלים כאלטרנטורים, ממירים את התנועה הקינטית של הרכב לאנרגיה חשמלית. שימוש במצב זה שימושי במיוחד בעת נסיעה בעיר שבה יש עצירות והתחלות נסיעה תכופות.

הערה כדי להפיק את השימוש המיטבי מהמערכת, שלב הבלימה צריך להיות מבוקר באמצעות לחיצה מדורגת על דושת הבלמים כדי לאפשר השבת אנרגיה מרבית. הערה במקרה חירום, יעילות בלימה מרבית מובטחת תמיד באמצעות מערכת הבלימה הרגילה.

5. הוראות למקרה חירום

במקרה של תאונה

ניתוק סוללת המתח הגבוה

במקרה של תאונה, שבה הופעלו מערכת ניתוק אספקת דלק וכריות האוויר, סוללת המתח הגבוה תנותק אוטומטית, כדי למנוע סכנות אפשריות לשריפה שעלולה לסכן את הנוסעים, משתמשי דרך אחרים ו/או רכבים בנמצאים בקרבת מקום. להפעלה מחדש של סוללת המתח הגבוה צור קשר עם מרכז שירות מורשה מטעם חברת סמלת בע"מ.

אמצעי זהירות במקרה של תאונה

כדי להימנע מפציעות חמורות או קטלניות, הקפד על אמצעי זהירות הבאים:

□ החנה בבטחה בצד הדרך הפעל את בלם החניה החשמלי, העבר את תיבת ההילוכים האוטומטית למצב P (חניה) ודומם את המנוע.

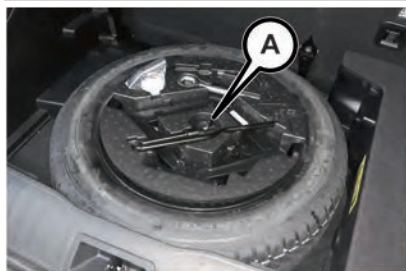
□ **צור קשר מיד עם שירותי הצלה כאשר אתה מזהיר אותם שמדובר ברכב היברידי עם סוללת מתח גבוה.**

□ אל תיגע ברכיבי מתח גבוה (מזוהים במדבקות משולש צהובה עם סמל ⚠ או בגלל שהם מחוברים לכבלים כתומים) או רכיבים שונים שבאים במגע עם כבלי מתח גבוה לא מכוסים. לעולם אל תיגע בכבלי מתח גבוה: סכנת התחשמלות.

□ אם אתה מבחין בדליפת אלקטרוליט מסוללת המתח הגבוה, אל תתקרב לרכב. אם אלקטרוליט מסוללת המתח הגבוה בא במגע עם העיניים או העור עלולות להיגרם כוויות או עיוורון. בליעה של אלקטרוליט או נשימה של אדי אלקטרוליט, עלולה לגרום להרעלה. במקרה של מגע עם אלקטרוליט שטוף את האזור מיד בכמות גדולה של מים ופנה לקבלת טיפול רפואי.

□ הרחק להבה גלויה מסוללת המתח הגבוה: סכנת שריפה. במקרה של שריפה התרחק מהאזור שסביב הרכב וקרא מיד לשירותי ההצלה.

□ אם הרכב ניזוק בצורה חמורה, שמור מרחק בין הרכב ורכבים אחרים - סכנה מחומרים דליקים.



85

J0B6101E

להליך ההחלפה ראה את ההוראות בספר הנהג.

החלפת גלגל

61 (60) ⚠

הגלגל החלופי (אם קיים) איור 85 נמצא מתחת לרצפת תא המטען.

גישה לגלגל החלופי

לגישה לגלגל החלופי, פעל באופן הבא:

פתח את דלת תא המטען והרם את רצפת תא המטען.

הוצא את המגבה ואת מהדק הגלגל החלופי A איור 85.

הוצא את המגבה ואת מפתח בורגי גלגל להסרת הברגים מהגלגל החלופי. סובב את הבורג של המגבה לשחרור של מפתח בורגי גלגל ולהפרדתו ממכלול המגבה.

הוצא את הגלגל החלופי מתא המטען.

נתיכים

הנתיכים המיוחדים לגרסה זו נמצאים ביחידת הבקרה שבתא המנוע. אזהרה פנה למרכז שירות מורשה מטעם חברת סמלת בע"מ, לצורך החלפת נתיך בגרסה זו.

התנעה בכבלי עזר

מצבר מתח נמוך (12 וולט) פרוק

אם מצבר מתח נמוך (12 וולט)* של הרכב פרוק, ניתן להתניע אותו בכבלי עזר או התקן התנעה נייד במתח של 12 וולט. לביצוע ההליך, ראה את התיאור בנושא "התנעה באמצעות כבלי עזר" בפרק "במקרה חירום" בספר הנהג. בעת שימוש בהתקן התנעה נייד במתח של 12V/24V, ודא שבורר מכוון ל- 12 וולט. שים לב לתווית איור 86 הנמצאת על מכסה מצבר מתח נמוך (12 וולט).

אזהרה **בשום אופן אל תחבר מקור מתח מעל 15 וולט לצורך התנעה בחירום.**

61 כאשר מותקן גלגל חלופי הימנע מהאצות ומבלימות חזקות, מפעולות היגוי חדות ומפניות מהירות. אורך חי השירות של צמיג חלופי קומפקטי הם כ- 3000 ק"מ, ואחריהם יש להחליף אותו בגלגל חדש מאותו סוג. לעולם אל תתקין צמיג רגיל על חישוק שמיועד עבור גלגל חלופי. תקן את הצמיג והחלף אותו בהקדם האפשרי. אסור השימוש ביותר מגלגל חלופי אחד. אל תסכך את ההברגה של ברגי הגלגל לפני התקנתם: הם עלולים להשתחרר בעת נהיגה!

זהירות

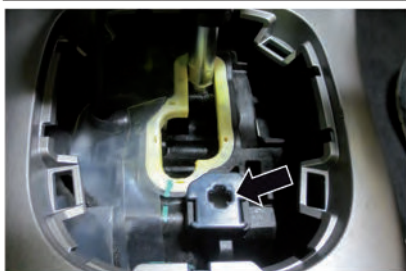


60 הגלגל החלופי הקומפקטי (אם קיים) נועד לשימוש ברכב בלבד: אין להתקין אותן בדגמים אחרים או להשתמש בגלגלים קומפקטיים של דגמים אחרים ברכב. הגלגל החלופי חייב לשמש אך ורק במקרה חירום. לעולם אל תאריך את השימוש בו מעבר לדרש ואל תחרוג ממהירות של 80 קמ"ש. אזהרה! לשימוש זמני בלבד! עד 80 קמ"ש! החלף בגלגל סטנדרטי בהקדם האפשרי. לעולם אין להסיר או לכסות את המדבקה על הגלגל החלופי. לעולם אל תשתמש במכסי טבור גלגל חלופי קומפקטי. מאפייני הנהיגה של הרכב משתנים לאחר התקנת גלגל חלופי. הימנע מהאצות ומבלימות חזקות, מפעולות היגוי חדות ומפניות מהירות.



87

5520413D



88

5520414D

שחרור בורר הילוכים בתיבת הילוכים אוטומטית

במקרה של תקלה, כדי להעביר את בורר ההילוכים למצב P (חניה) פעל באופן הבא:

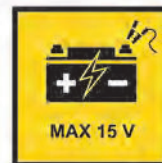
דומם את המנוע.

שלב את בלם החניה החשמלי.

עבוד בעדינות מהנקודה המצוינת בחץ, איור 87 להסרת מסגרת יחידת בורר ההילוכים (יחד עם כיסוי בורר ההילוכים) והרם כלפי מעלה.

לחץ על דוושת הבלם במלואה והחזק אותה במצב זה.

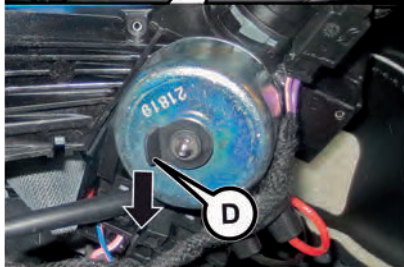
הכנס את המברג שסופק במאונך לחור השחרור בפינה הימנית האחורית של מכלול בורר ההילוכים, איור 88 ולחץ מטה על ידית השחרור.



86

J0A6167E

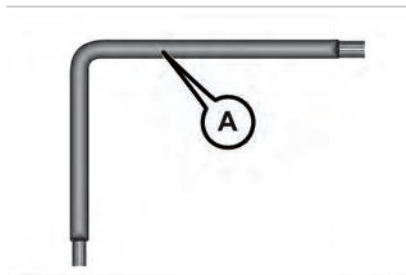
אם גם מצבר המתח הנמוך וסוללת המתח הגבוה נפרקו, טען ראשית את מצבר המתח הנמוך כדי להפעיל את המערכת ולהתניע את מנוע הבעירה הפנימית שיאפשר את הזזת הרכב. לאחר מכן מומלץ גם לטעון את סוללת המתח הגבוה.



91

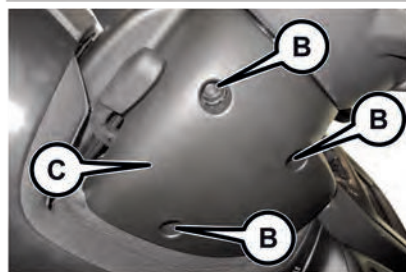
JOB6134E

(10)



89

JOB6132E



90

JOB6133E

הוצאת מפתח ההתנעה במצב חירום

אפשר להוציא את המפתח ממתג ההתנעה (עבור גרסאות עם מפתח ללא שלט רחוק), רק אם ידית ההילוכים במצב חניה P. אם מצבר הרכב ריק והמפתח נמצא בתוך מתג ההתנעה, יהיה המפתח נעול במקומו. בצע את השלבים הבאים להוצאת ידית של המפתח:

□ עצור את הרכב במקום בטוח, שלב הילוך והפעל את בלם החניה החשמלי.

□ באמצעות המפתח (A) איור 89 (הנמצא בתיק יחד עם מסמכי הרכב), פתח את בורגי ההתקנה (B) איור 90 של הכיסוי התחתון (C).

□ הסר את הכיסוי התחתון (C) של עמוד ההגה באמצעות שחרורו מתוך התושבת שלו.

□ משוך את לשונית (D), איור 91, כלפי מטה ביד אחת וביד השנייה החלק את המפתח החוצה להסרה.

□ אחרי שהוצאת את המפתח התקן את המכסה התחתון (C), איור 90, וודא שהוא נעול היטב. הדק בחוזקה את הברגים (B).

אזהרה



10 מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה מטעם חברת סמלת בע"מ לביצוע הליך ההתקנה מחדש. אם תרצה להמשיך בכוחות עצמך, יש להקדיש תשומת לב מיוחדת לסגירת התפסים המחזיקים. אחרת, אתה עלול לשמוע רעש בשל התקנה שגויה של הכיסוי התחתון עם הכיסוי העליון.

גרירת רכב מושבת

⚠️ (62) (63) (64)

חלק זה מתאר את ההליכים לגרירת רכב תקול.

אזהרה ציית לתקנות הנוגעות לגרירת רכבים במדינה שבה אתה נמצא.

אזהרה אל תשתמש לגרירה ברתמות הרמה. בעת אבטחת הרכב למשאית משטח, אל תקבע לרכיבים של המתלים הקדמיים או האחוריים. נזק לרכב עלול להיגרם מגרירה באופן לא תקין.

שיטת גרירה

מומלץ לגרור את הרכב עם ארבעת הגלגלים מורמים מהקרקע, על גבי משטח הגרירה של רכב חילוץ.

אם הדבר אינו אפשרי, גרירה אפשרית כאשר הגלגלים הקדמיים מורמים מהקרקע אבל רק למרחקים קצרים במהירות נמוכה.

לפני גרירה, ודא שתיבת ההילוכים האוטומטית במצב סרק (N), ובדוק שהרכב נע כאשר דוחפים אותו.

אזהרה אם לא ניתן לשלב את מצב הסרק, אל תגרור את הרכב ופנה למרכז שירות מורשה מטעם חברת סמלת בע"מ. אם בורר ההילוכים במצב P (חניה) שחרר אותו לפני הגרירה (עיין בנושא "מצבים של בורר ההילוכים" בספר הנהג).

אזהרה אם נגרר רכב מבלי להקפיד על ההנחיות המפורטות בספר זה, עלול להיגרם נזק רב לתיבת ההילוכים או לתיבת ההעברה. נזק שנגרם עקב גרירה לא נכונה לא יכוסה באחריות הרכב.

זהירות



62 עבור גרסאות עם מפתח מכני, סובב את מתג ההתנעה למצב *stop*. ולאחר מכן למצב *off* מבלי להוציאו ממתג ההתנעה לפני הגרירה. עמוד ההגה ננעל אוטומטית כאשר המתח מוצא ממתג ההתנעה ולא ניתן לסובב את הגלגלים. בדוק שבורר ההילוכים במצב *N* (סרק). לדגמים עם מפתח אלקטרוני, העבר את מתג ההתנעה למצב *on* ולאחר מכן למצב *stop*, מבלי לפתוח את הדלתות.

63 מגבר הבלם והגה הכוח האלקטרו-מכני אינם זמינים בעת גרירה. לפיכך, יהיה עליך להפעיל כוח רב יותר על דוושת הבלם ועל גלגל ההגה. אל תשתמש בכבלים גמישים בגרירה והימנע מתנועות חדות. במהלך גרירה ודא שהתקן הגרור לא גורם נזק לחלקים שהוא נוגע בהם. בעת גרירת הרכב עליך להקפיד על כללי התנועה התקפים ולהתנהג בהתאם למצב. אל תתניע את המנוע תוך כדי הגרירה. לפני הידוק הטבעת נקה היטב את הברגת התושבת. ודא שהטבעת הדוקה במלואה לפני גרירת הרכב.

64 יש להשתמש בווי הגרירה הקדמי והאחורי במקרה חירום בלבד. אתה רשאי לגרור את הרכב למרחקים קצרים בלבד באמצעות התקן מתאים ובהתאם לחוקי התעבורה (שימוש במוט קשיח), להזיז את הרכב על כביש כהכנה לגרירה או להובלה על גבי משאית גרר. אסור להשתמש בווי גרירה כדי לגרור רכבים מהדרך או בדרך שיש בה מכשולים ו/או לפעולות גרירה המשתמשות בחבלים או באמצעים בלתי קשיחים אחרים. בהתאם לתנאים אלה, בגרירה יהיו מעורבים שני כלי רכב (רכב גורר ורכב נגרר) המיושרים בקו אחד ככל האפשר.

الفهرس

108	.....	5	تعليمات لحالة الطوارئ.....	61	.....	1	اضواء تحذير ورسائل تحذير.....
108	.....		في حلة حدوث حادث.....	61	.....		اضواء واشارات تحذير.....
109	.....		الفتائل المنصهره.....	65	.....		رسائل تحذير
109	.....		تغيير عجل.....	67	.....	2	ضغط الهواء في الاطارات.....
110	.....		التشغيل بالكوابل المساعدة.....	67	.....		اطارات وعجلات.....
			تحرير منتقي الغيارات بعلبة تروس	69	.....		ضغط الهواء بالاطارات الباردة (بار).....
111	.....		اوتوماتيكيه.....	70	.....	3	خدمات صيانه دوريه.....
113	.....		جر سياره معطله.....	70	.....		فحوصات دوريه.....
				71	.....		تشغيل السياره بظروف صعبه.....
				72	.....		برنامج الصيانه.....
				75	.....	4	الشحن.....
				75	.....		مصادر الطاقة التي يمكن استخدامها.....
				91	.....		شحن بطارية الجهد العالي.....
				103	.....		وظائف الشحن.....
				106	.....		وضع eCoasting (توفير في الطاقة).....
							وضع eBraking (شحن بطارية الجهد
				107	.....		العالي).....

1. اضاءة واشارات تحذير

تحذير dضيء ضوء التحذير مع رساله خاصه و/او اشاره صوتيه في لوحة الاشارات. هذه الاشارات اعدت من اجل تنبيه وتحذير السائق، ولذلك لا يمكن اعتبارها كافيه و/او بديله للمعلومات الموجوده في كتاب السائق الذي ينصح قراءته بتمعن، على جميع الاحوال. تصفح دائما المعلومات في هذا الفصل اذا حدث خلل في الاشاره.
تحذير إشارات الخلل المعروضه على الشاشة مقسمه الى نوعين: اعطال شديده الخطوره واعطال اقل خطوره. الاعطال شديده الخطوره يشار اليها بواسطة دورة تحذير طويله وتعود على نفسها. اعطال اقل خطوره يشار اليها بواسطة دورة تحذير اقصر. يمكن ايقاف التحذير من كلا النوعين. ضوء/اشارة التحذير في لوحة الاشارات حتى يتم اصلاح الخلل.

اضواء التحذير بلوحة الاشارات اضواء تحذير خضراء



المعنى	الرساله
السيارة جاهزة للانطلاق ضوء تحذير يعلم السائق عندما تكون السيارة جاهزة للتشغيل. طالما أن مصباح READY معروضاً على لوحة الاشارات، لا يهم ما إذا كان محرك الاحتراق الداخلي قد بدأ بالعمل أم لا، فإن نظام الدفع متاح دائماً. عندما تتحرك السيارة، ضوء التحذير يطفى. إذا استمر ضوء التحذير في الإضاءة أو الوميض، فاتصل بمركز خدمة معتمد من شركة سملت م.ض.	READY

المعنى	الرسالة
<p>عطل في عملية شحن المركبة</p> <p>يتم عرض هذا الرمز على شاشة لوحة الاشارات عندما تكون السيارة متوقفة، في حالة حدوث عطل أثناء شحن بطارية الجهد العالي.</p> <p>□ أعطال في نظام الشحن، في حالة فصل وإعادة توصيل كابل الشحن بمقبس الشحن أو في حالة الشحن من محطة شحن عامة، ابحث عن مصدر طاقة آخر. إذا استمر عرض الاشارة والرسالة، فاتصل بمركز خدمة معتمد من قبل شركة سملت م.ض.</p> <p>□ أعطال في محطة شحن عامة (لأنها غير نشطة أو تالفة). نوصي بشحن مركبتك من محطة شحن عامة أخرى. إذا استمر عرض الاشارة والرسالة، فاتصل بمركز خدمة معتمد من قبل شركة سملت م.ض.</p>	
<p>عطل بطارية الجهد العالي</p> <p>يتم عرض الاشارة على شاشة لوحة الاشارات في حالة حدوث عطل في بطارية الجهد العالي. يوصى بالاتصال بمركز خدمة معتمد من قبل شركة سملت م.ض.</p>	
<p>عطل في النظام الهجين</p> <p>يتم عرض الاشارة على لوحة الاشارات عند وجود عطل في النظام الكهربائي الهجين. ستظهر رسالة مطابقة على الشاشة. يوصى بالاتصال بمركز خدمة معتمد من قبل شركة سملت م.ض.</p>	
<p>قيود الأداء</p> <p>يتم عرض الرمز على شاشة لوحة الاشارات إذا كان تسارع السيارة محدودًا بسبب انخفاض أداء محرك الاحتراق الداخلي (على سبيل المثال في حالة عدم وجود وقود) أو محرك كهربائي. إذا كان ضوء التحذير (في الشكل) يومض أثناء القيادة، فاتصل بمركز خدمة معتمد من قبل شركة سملت م.ض.</p> <p>ملاحظة إذا تم تنشيط نظام التحكم التلقائي بالمناخ ثنائي المنطقة، فسيتم إيقاف تشغيلها تلقائيًا.</p>	



اشارات صفراء

المعنى	الرسالة
<p>عطل في نظام تحذير المشاة</p> <p>يتم عرض الاشارة على لوحة الاشارات في حالة وجود عطل في نظام التحذير الصوتي من وجود المشاة. ينصح الاتصال بمركز خدمة معتمد من قبل شركة سملت م.ض.</p>	
<p>دمج وضع 4WD LOW</p> <p>يتم عرض الاشارة على لوحة الاشارات في حالة دمج الوضع 4WD LOW.</p>	
<p>دمج وضع 4WD LOCK</p> <p>يتم عرض الاشارة على لوحة الاشارات في حالة دمج وضع (اقفال) 4WD LOCK.</p>	

اشارات خضراء

المعنى	الرسالة
<p>تم توصيل كابل شحن</p> <p>عندما يتم عرض هذه الاشارة، فإنها تشير إلى أن الكابل متصل بمقبس شحن السيارة وليس إجراء الشحن قيد التنفيذ. يتم عرض الاشارة أيضاً مع الرسائل الخاصة. تشير هذه الرسائل إلى حالة الاتصال بمقبس الشحن حتى الشحن كامل.</p> <p>تحذير تشغيل المحرك غير مسموح به حتى يكتمل إجراء الشحن.</p>	
<p>تشغيل النظام لاستعادة أقصى طاقة للبطارية (eCoasting)</p> <p>تظهر هذه الاشارة في عرض لوحة الاشارات عند الضغط على الزر الموجود على الجانب الأيسر من اللوحة المركزية وتشير الى أن النظام نشط واستعادة الطاقة قيد التنفيذ.</p> <p>إذا لم تضيء الاشارة الخضراء أو البيضاء، بعد الضغط على الزر الموجود على الجانب الأيسر من اللوحة المركزية، فهذا يعني ان هنالك خلل في النظام، اتصل بمركز خدمة معتمد من قبل شركة سملت م.ض.</p>	

اشارات بيضاء

المعنى	الرسالة
<p>وضع اعادة طاقة للبطارية</p> <p>تظهر هذه الاشارة في عرض لوحة الاشارات بعد الضغط على الزر الموجود في اللوحة المركزيه ويشير إلى تشغيل وضع استرداد الطاقة (ستتحول الاشارة إلى اللون الأخضر إذا كان نظام اعادة الطاقة القصى للبطارية قيد التشغيل). إذا لم تضيء الاشارة الخضراء أو البيضاء, بعد الضغط على الزر في اللوحة المركزيه, فهذا يعني ان هنالك خلل في النظام, فاتصل بمركز خدمة معتمد من قبل شركة سملت م.ض.</p>	
<p>التحكم بالنزول في المنحدر</p> <p>تشغيل النظام: تضيء الاشارة بانتظام مع الرسالة الملائمه التي يتم عرضها. النظام غير نشط: الضوء الموجود على زر اللوحة المركزيه مضاء.</p>	

رسائل بيضاء

الرسائل التالية, التي تظهر في عرض لوحة الاشارات, تتعلق بوضع تشغيل السيارة:

المعنى	الرسالة
<p>الوضع ELECTRIC (كهربائي)</p> <p>تظهر هذه الرسالة على شاشة لوحة الاشارات عند تنشيط وضع التشغيل الكهربائي بالكامل بالضغط على المفتاح الموجود في المنتصف لوحة الاشارات.</p> <p>يسمح تنشيط هذا الوضع بتوفير الوقود للاستخدام لاحقًا.</p>	<p>ELECTRIC</p>
<p>وضع E-SAVE</p> <p>تظهر الرسالة على لوحة الاشارات عند تشغيل وضع القيادة E-SAVE (توفير الطاقة) بالضغط على الزر في وسط لوحة الاشارات.</p> <p>يسمح تنشيط هذا الوضع بتوفير الوقود للاستخدام لاحقًا.</p>	<p>E-SAVE</p>
<p>وضع HYBRID</p> <p>تظهر الرسالة على لوحة الاشارات عند تشغيل وضع HYBRID بالضغط على الزر في مركز لوحة الاشارات.</p> <p>يسمح تشغيل هذا الوضع للنظام بالتكيف تلقائيًا مع أسلوب القيادة الأكثر كفاءة.</p>	<p>HYBRID</p>

الرسائل التي تظهر في عرض لوحة المعلومات

بعض الرسائل (التي تشير إلى شحن بطارية الجهد العالي أو رسائل تحذير عامة) قد يتم عرضها في عرض لوحة الاشارات.

الرسائل المتعلقة بمرحلة شحن بطارية الجهد العالي

المعنى	الرسالة
تظهر الرسالة على لوحة الاشارات أثناء عملية الشحن. ستعرض الرسالة أيضًا خطأً رسوميًا يشير إلى نسبة الشحن.	Charging procedure in progress
تظهر الرسالة على لوحة المعلومات أثناء إجراء الشحن المجدول. ستعرض الرسالة أيضًا خطأً رسوميًا يشير إلى النسبة المئوية للشحن حتى الوصول إلى الشحن الكامل (100%).	Charging schedule in progress
تظهر الرسالة على لوحة الاشارات بعد اكتمال عملية الشحن. سيظهر أيضًا وصف رسومي للسيارة على الشاشة.	Charging procedure is completed
عند إزالة المفتاح من محول الإشعال، ستعرض على لوحة الاشارات الوقت المطلوب (الأقصى والأدنى) لشحن بطارية الجهد العالي بالكامل. يعرض على اللوحة أيضًا رسالة تتعلق بإعداد أو تعطيل إجراء "التحميل المجدول".	Charge Until times displaying
تظهر الرسالة على لوحة الاشارات في حالة وجود خلل في عملية الشحن.	Vehicle charging procedure failure
تظهر هذه الرسالة على لوحة الاشارات للإشارة إلى أن وضع الدفع الرباعي 4WD غير متوفر (على سبيل المثال بما في ذلك في حالة عدم وجود وقود) أو للإشارة إلى خلل في نظام الدفع الرباعي. إذا لم يتم حل المشكلة، يوصى بالاتصال بمركز خدمة معتمد من قبل شركة سملت م.ض.	SERV 4WD (four-wheel drive failur)

المعنى	الرسالة
تظهر الرسالة على لوحة الاشارات إذا كان هناك خطأ في إجراء الشحن بسبب خلل في محطة الشحن الخارجية. في حالة الشحن من محطة شحن ذكية، تبلغ الرسالة السائق أن مقبس الشحن الخارجي لا يستقبل الجهد لأنه تم ضبط الشحن المجدول ولم يبدأ بعد.	Issue Detected Check External Charging Station
تظهر الرسالة على لوحة الاشارات أثناء الشحن عندما يكون باب مقبس الشحن مفتوح. أقفل الباب قبل القيادة.	Charge port Door open
تظهر الرسالة على لوحة الاشارات عندما يكون باب فتحة تعبئة الوقود مقفل. سيتم تحرير باب فتحة تعبئة الوقود من القفل عندما تكون السيارة جاهزة للبدء من جديد.	Fuel flap locked
تظهر الرسالة على لوحة الاشارات عند توصيل كابل الشحن ولكن لا يتم الشحن. أغلق كل الأبواب لتجديد إجراءات الشحن.	Charging cable plugged in - charging not in progress
تظهر الرسالة على لوحة الاشارات إذا تم إيقاف إجراء الشحن لبطارية الجهد العالي والبطارية ذات الجهد المنخفض (12V) أو تبريد بطارية الجهد العالي عن طريق فتح غطاء المحرك. سيتم استئناف إجراءات الشحن والتبريد عن طريق إغلاق غطاء المحرك بشكل جيد.	Engine lid opening-charge procedure interruption
تظهر الرسالة على لوحة الاشارات في حالة وجود خلل في النظام الهجين الكهربائي. يوصى بالاتصال بمركز خدمة معتمد من قبل شركة سملت م.ض.	Hybrid-electric system failure
تعرض الرسائل المتعلقة بوضع التشغيل الذي تم اختياره على لوحة الاشارات (HYBRID (هجين), ELECTRIC (كهربائي) او E-SAVE (توفير كهربائي)).	Operating Mode
تعرض لوحة الاشارات الرسائل الخاصة عند تحديد وظيفة Plus (الاضافه) أو Normal (العادي) الذي تم اختياره لوضع eCoasting.	eCoasting mode

2. ضغط الهواء في الاطارات

الاطارات والعجلات

اطار معدني من سبائك خفيفة, الإطارات الشعاعية بدون أنابيب. جميع الإطارات المعتمده للاستخدام تظهر في رخصة السيارة.

تحذير في حالة وجود تعارض بين البيانات والمواصفات في كتاب تعليمات السيارة ورخصة السيارة الصحيح هو الذي يظهر في رخصة السيارة. للقيادة الآمنة, يجب تركيب الإطارات في السيارة من نفس الشركة المصنعة ومن نفس النوع بجميع العجلات.

تحذير لا تستخدم الأنابيب على الإطارات بدون أنبوب داخلي.

عجلات واطارات معتمده

اطارات الثلج	اطارات	عجلات	نماذج
215/60R17 96H(M+S)(*)	215/60R17 96H (*)	7Jx17 H2 ET37.5	
235/60R17 XL 102H(M+S)	235/60R17 102H	7Jx17 H2 ET37.5	190 1.3 قوة حصان
235/55R18 100H(M+S)	235/55R18 100H	7Jx18 H2 ET37.5	240 1.3 قوة حصان
235/45R19 XL 99H(M+S)	235/45R19 XL 99H	7.5Jx19 H2 ET40	
235/60R17 XL 102H(M+S)	235/60R17 102H(M+S)	7Jx17 H2 ET40	Trailhawk 240 1.3 قوة حصان
	215/65R17 99S(M+S)	6.5Jx17 H2 ET40	عجل احتياطي (اختياري)

(*) سلاسل الثلج ذات فقرات 7 مم فقط
تحذير عند تركيب عجل احتياطي، لن تتجاوز سرعة السيارة 80 كم / ساعة: لمزيد من المعلومات، راجع "تغيير العجل" بفصل "في حالة طوارئ".

ضغط الهواء في الاطارات الباردة (بار)

أضف 0.3 بار إلى قيمة ضغط الهواء الموصى بها عندما تكون الاطارات لا تزال ساخنة. ولكن يجب التحقق من ضغط الهواء الصحيح مرة أخرى عندما تكون الإطارات باردة. مع إطارات الثلج، أضف +0.2 بار إلى ضغوط النفخ للإطارات العادية. إذا كان من الضروري رفع السيارة، فراجع الوصف الموجود في "رفع السيارة" بفصل "في حالة الطوارئ" في كتاب السائق.

حمولة كاملة		بدون حمولة/حمولة متوسطة		اطارات
خلفي	امامي	خلفي	امامي	
2.6	2.6	2.4	2.4	215/60R17 96H(*)
2.6	2.6	2.4	2.4	235/60R17 102H(***)
2.6	2.6	2.4	2.4	235/55R18 100H(***)
2.6	2.6	2.4	2.4	235/45R19 XL 99H(***)
			2.4	215/65R17 99S(**)

(*) الإطارات غير الأصلية: يجب تركيب سلاسل الثلج ذات فقرات 7 مم فقط

(**) عجل احتياطي (اختياري)

(***) ضغط الهواء المذكور صمم لتوفير الراحة أثناء القيادة. لتحسين الاقتصاد في استهلاك الوقود، يمكن زيادة ضغط الإطارات إلى 3 بار (43.5 psi) بكل الاطارات.

(باستثناء إطارات 215/60R17 96H و- 215/65R17 99S)

ملاحظة ضغط الهواء المذكور صمم لتوفير الراحة أثناء القيادة. لتحسين الاقتصاد في استهلاك الوقود، يمكن زيادة ضغط الإطارات إلى 3 بار (43.5 psi) بكل الاطارات.

3. خدمات صيانته دوريه

الصيانة المناسبة للسيارة ضرورية للمحافظة على سلامتها لسنوات عديدة. لهذا حددت شركة Jeep سلسلة من الاختبارات والخدمات التي يجب إجراؤها وفقاً للمسافة المقطوعة (التي سافرتها السيارة) وفي بعض التماذج / البلدان. أيضا في اوقات ثابتة كما هو محدد في برنامج الصيانة.

قبل أي صيانته، من المهم توخي الحذر واتباع التعليمات المفصلة في خطة الصيانته الدوريه (على سبيل المثال تحقق بانتظام من مستوى السوائل وضغط الهواء بالإطارات وما إلى ذلك). يوصى بإجراء الصيانته الدوريه في جميع مراكز الخدمة المعتمدة من قبل شركة سمليت م.ض.

إذا اقتضت الحاجة أثناء خدمته لاجراء إصلاحات أو تغيير قطع غيار بالإضافة إلى الصيانته الرئيسيته، يمكن إجراؤها بالموافقة الصريحه من مالك السيارة فقط. اذا كانت سيارتك تجر مجرور على فترات متقاربه، يجب تقصير الفتره الزمنية بين مواعيد الصيانته.

هام تم تحديد مواعيد الصيانته في خطة الصيانته من قبل الشركة المصنعة. عدم القيام بأداء خدمات الصيانته قد يسبب في إلغاء الكفاله. نوصي بالاتصال بمركز خدمة معتمد من قبل شركة سمليت م.ض. اذا كان هناك اشتباه لعمل غير سليم للسيارة دون انتظار موعد الخدمة التاليه.

فحوصات دوريه

- كل 1000 كم أو قبل الرحلات الطويلة تحقق من الاشياء التاليه واملأها، إذا لزم الأمر:
- مستوى سائل التبريد لنظامي تبريد السياره (تبريد محرك الاحتراق الداخلي وتبريد بطارية الجهد العالي).
 - مستوى سائل الفرامل
 - مستوى سائل غسيل الزجاج الأمامي
 - حالة الإطارات وضغط الهواء بالإطارات
 - تشغيل نظام الإضاءة (المصابيح الرئيسيته، مصابيح إشارات الانعطاف وإضاءة الاستغاثة وما إلى ذلك)
 - تشغيل مساحات / رشاشات الزجاج الأمامي وموضع / تآكل شفرات مساحات الزجاج الأمامي / النافذة الخلفية.
- افحص زيت المحرك واطف اذا لزم الامر: كل 3000 كم

تشغيل المركبة في ظروف صعبة

إذا تم تشغيل السيارة في أحد الظروف التالية:

مركبات المراقبة والإشراف (أو خدمات الأمن)،

سيارة أجرة

جر مقطورة أو بيت متنقل

بطرق كثيرة الغبار

رحلات قصيرة متكرره (أقصر من 7-8

كيلومترات) عند درجات حرارة أقل من 0 درجة مئوية.

تشغيل متكرر بسرعة حياديه أو القيادة لمسافة

طويله بسرعة منخفضة او عدم استخدام المركبة لفترة

طويلة.

يجب إجراء الاختبارات التالية من حين لآخر أقرب مما

هو مذكور في برنامج الصيانة:

برنامج صيانه دوريه

تحقق من وسادات الفرامل الأمامية والخلفية.

افحص ان قفل غطاء المحرك وقفل صندوق

الامتعه نظيف، وايضا، تحقق من أن الروابط نظيفة

ومزيته.

افحص بصريًا حالة: المحرك، علبة التروس.

الأنابيب الصلبة والمرنة (نظام العادم / الوقود،

الفرامل) الأجزاء المطاطية (ناقلات الحركة وما الى

ذلك).

تحقق من حالة الشحن لبطارية الجهد المنخفض

(12V) ومستوى سائل البطارية (الكتروليت).

افحص بصريًا حزام الدفع الخاص بالكهاليات.

افحص زيت المحرك ومرشح الزيت واستبدلهما.

إذا لزم الأمر.

افحص مرشح مقصورة الركاب واستبدله، إذا لزم

الأمر.

افحص مرشح الهواء واستبدله، إذا لزم الأمر.

برنامج خدمات الصيانة

تأخير بعد إجراء العملية الأخيرة في الجدول، استمر في الصيانة الدورية، وحافظ على التردد المشار إليه في خطة الصيانة بوضع نقطة أو ملاحظة على كل عملية تم تنفيذها.
تأخير قد تؤدي إعادة تنفيذ خطة الصيانة من البداية إلى انحراف عن الفاصل الزمني للخدمة لبعض الخدمات!

150	135	120	105	90	75	60	45	30	15	آلاف الكيلومترات
10	9	8	7	6	5	4	3	2	1	سنوات
•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	تحقق من حالة / تأكل الإطارات، وإذا لزم الأمر، قم بتصحيح ضغط الهواء. تحقق من تاريخ انتهاء صلاحية طقم إصلاح الإطارات (إذا وجد).
•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	افحص نظام الإضاءة (المصابيح الرئيسية، إشارات الانعطاف، إضاءة الطوارئ، إضاءة صندوق السيارة، إضاءة مقصورة الركاب، إضاءة مقصورة القفازات وأضواء التحذير للوحة القيادة وما إلى ذلك)
•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	افحص مستويات السوائل وقم بإضافة واملئ إذا لزم الأمر (سائل تبريد المحرك، بطارية الجهد العالي، المكابح، وغسالة الزجاج الأمامي، وما إلى ذلك) (1)
•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	افحص عمل نظام الوقود/إدارة المحرك، وتأكل نظام العادم وزيت المحرك باستخدام معدات التشخيص (إذا وجد) (2)
•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	افحص بصريًا: الطلاء الخارجي، حماية المقدمه، الأنابيب الصلبة والمرنة (الفرامل، نظام التحكم في المناخ، نظام التبريد) الأجزاء المطاطية (واقبات المطاط، الاغطيه، إلخ)
•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	تحقق من حالة / تأكل شفرات ماسحات الزجاج الأمامي / النافذة الخلفية (إذا كان موجود)
•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	تحقق من عمل الماسحات / الرشاشات وأدوات ضبط الرش، إذا لزم الأمر
•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	تحقق من أن قفل غطاء المحرك وقفل صندوق الأمتعة نظيفان، وتحقق أن الوصلات نظيفة ومزيتة
•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	افحص بصريًا حالة وتأكل وسادات الفرامل الأمامية والخلفية وتحقق من سلامة مؤشر تأكل الوسادة.

150	135	120	105	90	75	60	45	30	15	آلاف الكيلومترات
10	9	8	7	6	5	4	3	2	1	سنوات
						●				افحص بصريا حزام الدفع الخاص بالكماليات (3)
					(4)					غير زيت المحرك ومرشح الزيت
		●				●				غير فتائل الاشتعال (5)
					(3)					غير حزام الدفع الخاص بالكماليات
●		●		●		●		●		غير مرشح الهواء (6)
					(7)					غير سائل الفرامل
●	○	●	○	●	○	●	○	●	○	غير مرشح الهواء في مقصورة الركاب (6) (●) (○)
●					●					غير بطارية نظام UConnect Box (إذا وجد) (8)
●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	افحص بصرياً حالة وسلامة مقبس نظام الشحن الكهربائي.

(1) استخدم فقط السوائل المحددة في كتيب الخدمة وبعد التحقق من سلامة النظام.

(2) إذا اكتشف نظام التشخيص في السيارة أن جودة زيت المحرك أقل بنسبة 20%، يوصى باستبدال زيت المحرك وفلتر الزيت لتجنب الحاجة إلى الصيانة بعد وقت قصير.

(3) الحد الأقصى للسفر 120.000 كم ويجب استبدال الحزام كل 6 سنوات بغض النظر عن عدد الكيلومترات التي تقطعها السيارة. في حالة تفعيل السيارة في الظروف الصعبة

(مناطق مع الكثير من الغبار، ظروف جوية قاسية، درجات حرارة منخفضة أو عالية جداً لفترة طويلة، في رحلات داخل المدينة، التشغيل سرعات حيادية) الحد الأقصى

للسفر 60.000 كم. يجب تغيير الحزام كل 4 سنوات، بغض النظر عن عدد الكيلومترات التي تقطعها السيارة. لذلك في ظروف التشغيل الصعبة، يجب استبدال عجلة الشد

كل 120000 كم أو 6 سنوات، بغض النظر عن عدد الكيلومترات التي قطعها السيارة.

- (4) تعتمد فترة الخدمة الفعلية لتغيير زيت المحرك وفلتر زيت المحرك على ظروف استخدام السيارة ويتم الإشارة إليها بواسطة اضاءة التحذير أو رسالة على لوحة الاشارات. على أي حال, لا تتجاوز مدة سنة واحدة.
- (5) لضمان التشغيل السليم ومنع حدوث أضرار جسيمة للمحرك ، يوصى بمراعاة ما يلي: استخدم فقط شمعات الإشعال المعتمدة للاستخدام في هذه المحركات, يجب أن تكون كل الشمعات من نفس النوع والشركة المصنعة (تصفح موضوع "المحرك" في قسم "البيانات الفنية". حافظ على مواعيد التغيير المحدده في برنامج الصيانة. يوصى بالاتصال بمركز خدمة معتمد من قبل شركة سملت م.ض. لاستبدال الشمعات.
- (6) إذا تم تشغيل السيارة في مناطق مغبرة, فيجب استبدال الفلتر كل 15000 كم.
- (7) يجب استبدال سائل الفرامل كل سنتين أو كل 75000 كم.
- (8) يجب استبدال بطارية Uconnect Box مرة واحدة كل خمسة (5) سنوات, بغض النظر عن المسافة التي تقطعها السيارة.
- (o) (الإجراءات الموصى بها
- (●) اعمال إلزامية
- ملاحظة قم بتغيير سائل ناقل الحركة الأوتوماتيكي ومرشح الزيت كل 240.000 كم.

4. الشحن

مصادر الطاقة التي يمكن استخدامها

⚠️ (9 10 11 12 13 14 15 16 17 18)
(19 20 21 22 23 24 25 26 27 28)
(29 30 31 32)

معلومات عامه

يمكنك شحن بطارية الجهد العالي للسيارة ليس فقط باستخدام محرك الاحتراق الداخلي، ولكن أيضًا بواسطة كابلات الشحن الخاصة التي تسمح بما يلي:

- ❑ توصيل مقبس شحن موجود في الجزء الخلفي الأيسر من السيارة لمقابس الشحن في محطات الشحن العامة.

او

- ❑ مقبس كهربائي منزلي.

الشحن العادي والكامل لبطارية الجهد العالي يقلل من استهلاك الوقود من خلال استخدام الطاقة الكهربائية بفضل تشغيل المحرك الكهربائي. يتم تنفيذ التحكم ومراقبة إجراء الشحن بشكل تلقائي بالكامل.

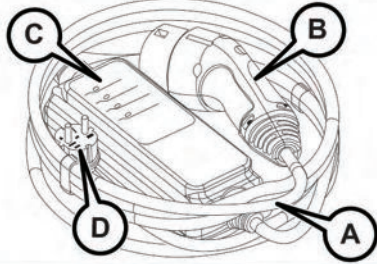
ملاحظة لا يمكن للسيارة التعرف تلقائيًا على قوة التيار المسموح بها حسب نوع المقبس المنزلي / محطة شحن عامة وتركيبات صالحة في الدولة التي يتم فيها تشغيل السيارة (على سبيل المثال الأحمال). تقليل الحد الأقصى لتيار الشحن المطلوب من خلال استخدام خيار وضع الشحن Charge setting (تعريف الشحن) بلوحة نظام UConnect System™ لمزيد من المعلومات، راجع الموضوع / UConnect System™ 8.4 NAV DAB Radio بفصل "تعرف على لوحة الاشارات ونظام السمع". قبل الشحن في منزلك أو في أي مكان آخر، تحقق من شدة التيار المسموح بها، بالتواصل مع كهربائي مؤهل، يوصى بالاتصال بمركز خدمة معتمد من قبل شركة سملت م.ض.

أنواع كابلات الشحن

هناك نوعان من كابلات الشحن التي يمكن استخدامها استخدمهما للشحن:

- ❑ **Mode 2 (A)** (الشكل 3) كابل الشحن (عادي): يسمح بالشحن من مقبس منزلي مع تأريض. يستخدم هذا المقبس للشحن من التيار المتردد. كابل شحن متوافق مع الوضع **Mode 2** يفي بمعايير IEC 61851 و IEC 62752 و SAE J1772.

- ❑ **Mode 3 (B)** (الشكل 4) كابل الشحن (اختياري): يسمح بالشحن من محطة شحن عامة ومنزلية AC (تيار متردد). قد تكون سرعة الشحن أسرع من الشحن من مقبس منزلي.



5

JOB6111E



6

JOB6059E

كابل شحن Mode 2

المركبة مزودة بكابل شحن Mode 2
100-240 فولت (A) الشكل AC الشكل 5, مخزن في حقيبة
خاصة الشكل 6 في صندوق السيارة.
يشمل الكابل:

- موصل الشحن (B) خاص لتوصيل السيارة.
- وحدة التحكم بالشحن (C) مزودة بالمصابيح
وقادرة على توفير الرؤية عندما يتعلق الأمر بأي
أعطال في عملية الشحن.
- قابس التوصيل (D) (مقبس المنزل).

ملاحظة بعد الاستخدام تذكر إرجاع الأغطية الواقية
(إن وجدت) لموصل الشحن (B) لمنع الرطوبة و / أو
الغبار من الدخول بداخله.

A



3

JOB6062

B



4

JOB6063

قائمة انواع كابل Mode 2

يصف الجدول التالي قيم الأمبير المسموح به لكابل Mode 2. قيمة الأمبير هذه هي الحد المسموح به عندما يتم ضبط طاقة الشحن على المستوى الأقصى.

طول الكابل (متر)	نوع مقبس/قابس الكهرباء البيتي (**)	قوة تيار الشحن (أمبير)	نوع وصلة الشحن لسياره كهربائيه	مجموعة الدول (*)
5.4	CEE 16/3	10	TYPE 2	7

(*) تم إدراج مجموعة الدول في بند COUNTRY GROUP على الملصق الموجود على الجزء الخلفي من وحدة التحكم (انظر الاشارات في الشكل 15).

(**) شاهد نوع المقبس / القابس في الصفحات التالية.

ملاحظة للتحقق من الحد الأقصى للتيار (أمبيرات) الذي يمكن استخدامه, انظر إلى الملصق الموجود على الجزء الخلفي من وحدة التحكم (انظر الوصف والرسوم التوضيحية على "وحدة التحكم في وضع الشحن").

مجموعة الدول لكابل Mode 2

يوضح الجدول التالي الدولة المدرجة في مجموعة البلدان 7 المرتبطة باستخدام الكابل Mode 2.

CEE 16/3



7

JOB6112E

الدولة

اسرائيل

مجموعة الدول (*)

7

وحدة التحكم وضع الشحن UNIT

34 (33) ⚠

ضوء الاشارة

يوجد أربعة اشارات ضوئية في المقدمة لوحدة التحكم في حالة الشحن:

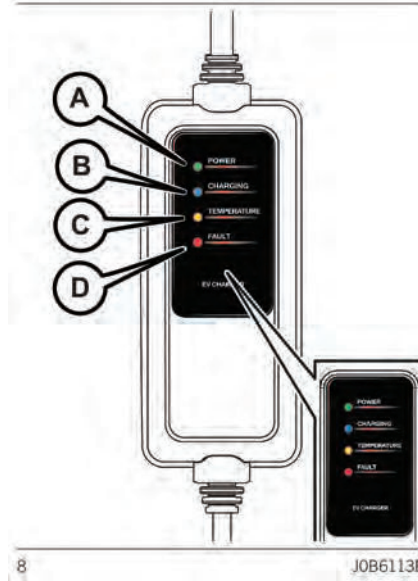
❑ **الضوء الأخضر (الجهد)** مضاء (A رسم 8): يشير إلى عدم وجود عيوب بتزويد الجهد في المنزل: لذلك يمكن أن يستمر شحن البطارية.

❑ **الضوء الأزرق (الشحن)** مضاء (B الشكل 8): يشير إلى أن البطارية قيد الشحن.

❑ **ضوء أصفر (درجة الحرارة)** مضاء (C الشكل 8): يشير إلى ارتفاع درجة حرارة وحدة التحكم أو مقبس الشحن لنظام امدادات الطاقة المنزلية.

❑ **ضوء أحمر (خلل)** مضاء (D الشكل 8): يشير إلى وجود عطل في نظام الشحن.

تحذير لا تقم أبدًا بإجراءات إصلاحات أو عمل بنفسك: اتصل دائمًا بمركز خدمة معتمد من قبل شركة سملت م.ض.



8

JOB6113E





لمعرفة نوع الخلل انظر الوصف الخاص بموضوع "فشل نظام الشحن" في الصفحات التالية


رموز اللاصقات
هناك نوعان من اللاصقات التلخيص على كابل الشحن (الاولى على الجزء الخلفي من وحدة التحكم والثانية على كابل الشحن المنزلي) والتي يتم طباعة عدد من الرموز عليها.


تحذير: لا تستخدم هذا المنتج إذا كان هناك ضرر لوحدة التحكم		
تحذير: لتقليل مخاطر نشوب حريق أو صدمة كهربائية، لا تستخدم كابلات التمديد		
هام: لا تستخدم مقبس متعدد المداخل		
هام: تأكد من تخزين كابل الشحن دائماً في مكان جاف وآمن. لا تخمر كابل الشحن في السوائل. لا تسكب أو تقطر الماء أو السوائل الأخرى. تأكد من عدم دخول الرطوبة إلى المقابس والكابلات قبل استخدام كابل الشحن. لا تقم أبداً بتوصيل كابل الشحن بالتيار الكهربائي بيدك الرطبة أو عندما يكون الكابل رطب		
هام: يجب أن يشتمل النظام الكهربائي المنزلي على قاطع دائرة تيار متسرب وأن يتوافق مع اللوائح المحليه		
هام: لتقليل خطر التعرض لصدمة كهربائية، قم بتوصيل كابل الشحن بمقبس منزلية مؤرصة		
هام: تأكد من أن كابل الشحن موضوع بطريقة لا يمكن ان يداس أو أن لا يتعثر به شخصاً ما في منطقة السيارة		
هام: أثناء التشغيل العادي، قد يسخن المقبس المنزلي أو قابس كابل الشحن. إذا كان المقبس او قابس كابل الشحن المنزلي ساخن قم بفصل كابل الشحن واستعن بكهربائي مؤهل لاستبدال المقبس المنزلي قبل متابعة الشحن		
هام: لا تقم بثني أو لف كابل الشحن		
هام: تعامل مع كابل الشحن بعناية. قد يؤدي التعامل غير السليم إلى تلف الكابل بشكل لا يمكن إصلاحه		
هام: قم بحماية كابل الشحن من أشعة الشمس المباشرة ودرجات الحرارة المرتفعة		

خلل في نظام الشحن

تتم الإشارة إلى الشحنات في نظام الشحن بواسطة مصباح LED ثابت أو وامض ، يقع في مقدمة وحدة التحكم في وضع الشحن. انظر الجدول أدناه.

عمل/نتيجته	وصف	رمز	ضوء احمر (خلل)	ضوء اصفر (درجة الحرارة)	ضوء ازرق (شحن)	ضوء اخضر (جهد)	
	كابل الشحن غير متصل بمقبس الشحن المنزلي أو انه يوجد انقطاع في التيار الكهربائي		مطفئ	مطفئ	مطفئ	مطفئ	1
	لا يوجد خلل في نظام الكهرباء المنزلي ويمكنك توصيل كابل الشحن إلى مقبس الشحن في السيارة		مطفئ	مطفئ	مطفئ	مضيء	2
	يتم شحن البطارية		مطفئ	مطفئ	مضيء (يومض)	مضيء	3
	وحدة التحكم تقوم بالتشخيص الذاتي		مضيء	مضيء	مضيء	مضيء	4

عمل/نتيجته	وصف	رمز	ضوء احمر (خلل)	ضوء اصفر (درجة الحرارة)	ضوء ازرق (شحن)	ضوء اخضر (جهد)	
	اشحن لمستوى منخفض بسبب ارتفاع درجة حرارة وحدة التحكم أو مقبس الشحن لنظام الشحن الكهربائي المنزلي		مطفئ	مضيء	مضيء (يومض)	مضيء	5
إذا في غضون 5 دقائق درجة الحرارة انخفضت لدرجة حرارة تشغيل معقولة سيحاول النظام تجديد الشحن	تسخين زائد لوحدة التحكم		مطفئ	مضيء	مضيء	مضيء	6

عمل/نتيجه	وصف	رمز	ضوء احمر (خلل)	ضوء اصفر (درجة الحرارة)	ضوء ازرق (شحن)	ضوء اخضر (جهد)	
<p>إذا في غضون 5 دقائق درجة الحرارة اخفضت درجة الحرارة لدرجة تشغيل معقولة سيجاول النظام تجديد الشحن. اتبع الخطوات التالية إذا استمرت المشكلة:</p> <p><input type="checkbox"/> افصل بعناية كابل الشحن من السيارة ومن المقبس المنزلي (قابس الكهرباء المنزلي قد يكون ساخن)</p> <p><input type="checkbox"/> انتظر حتى هذا المنزل المنفذ وسوف يأتي القابس لدرجة الحرارة الطبيعيه.</p> <p><input type="checkbox"/> أعد توصيل الكابل إلى القابس المنزلي وللمقبس الشحن بالسيارة و حاول الشحن مرة أخرى في حالة حدوث خلل جديد اتصل بكهربائي مؤهل</p>	<p>تسخين زائد لمقبس الشحن للنظام الكهربائي البيت</p>		مطفئ	مضيء (يومض)	مضيء	مضيء	7

عمل/نتيجة	وصف	رمز	ضوء احمر (خلل)	ضوء اصفر (درجة الحرارة)	ضوء ازرق (شحن)	ضوء اخضر (جهد)	
-----------	-----	-----	-------------------	----------------------------	-------------------	-------------------	--

تحقق من
التعليمات التاليه:
 افصل الكابل
من مقبس الشحن
في السيارة
 افصل الكابل
من مقبس الشحن
في المنزل
 انتظر 5 ثواني
 اوصل الكابل
بمقبس الشحن
في المنزل
 انتظر حتى
Power يضيء
ضوء (ضوء اخضر
دائم)
 اوصل الكابل
بمقبس الشحن
في السيارة:
الشحن يبدأ بشكل
اوتوماتيكي
اذا اضاء ضوء
LED
احمر بعد او
اثناء العمليه
التي وصفت
سابقاً، توجه لمركز
خدمات معتمد
من قبل شركة
.سملت م.ض

مشكله في الشحن




مضيء
(يومض)

مطفئ

مطفئ

مطفئ

8

عمل/نتيجه	وصف	رمز	ضوء احمر (خلل)	ضوء اصفر (درجة الحرارة)	ضوء ازرق (شحن)	ضوء اخضر (جهد)	
سيحاول النظام أعادة الشحن بعد 5 دقائق, إذا استمر الخلل, افصل الكابل من السياره ومن مقبس المنزل, يرجى إعادة التوصيل ومحاولة الشحن مرة أخرى في حالة ظهور خلل جديد اتصل بكهربائي مؤهل	تزويد الجهد غير منتظم من شبكة الكهرباء المنزليه		مضيء	مطفئ	مطفئ	مطفئ	9

مفتاح
مضيء = ضوء LED مضاء
مطفئ = ضوء LED مطفئ
وميض = 0.5 ثانية اضاءه / 0.5 ثانية اطفاء

صيانة / تنظيف نظام الشحن

الجهاز لا يحتاج الى صيانة.

إذا كان الجهاز بحاجة إلى التنظيف، فاستخدم قطعة قماش ناعمة ومبللة بمنظف برفق، ثم امسح بقطعة قماش جافة. يمنع استخدام المنظفات أو المواد الكاشطة قابله للاشتعال (مثل الكحول أو الوقود أو مشتقاتها). لا تشطف الجهاز بالماء، لمنع مخاطر نشوب حريق أو صدمة كهربائية مما قد يؤدي إلى إصابة خطيرة أو مميتة.

تحذير فقط قم بتنظيف الجهاز عندما يكون غير موصول بمقبس المنزل ومقبس الشحن في السيارة.

مواصفات FCC (الهيئة الاتحادية للاتصالات)

وحدة التحكم في وضع الشحن: متوافقة مع الفصل 15 من لوائح FCC. استخدام الجهاز يفى بالشرطين التاليين:

1. لا يتسبب هذا الجهاز في حدوث تداخل ضار.
 2. قد يتأثر التشغيل السليم للجهاز بتداخل أجهزة كهربائية / إلكترونية قريبة.
- الجهاز مصمم لتحمل تداخل تردد راديو (RFI)، لكن بعض العوامل (على سبيل المثال راديو قوي أو أجهزة إرسال راديو قريبة) قد تعطل عمل الجهاز.
- إذا كان الجهاز لا يعمل بشكل سليم اتصل بمركز معتمد من قبل شركة سملت م.ض.
- تحذير التغييرات و / أو التصليحات التي تم إجراؤها بشكل غير صحيح ولا يتم إجراؤها باستخدام مركز خدمة معتمد من قبل شركة سملت م.ض. سوف تسبب في انتهاء الضمان والمتطلبات اعلاه.

صيانه/تنظيف كابل الشحن

الجهاز لا يحتاج الى صيانة.

إذا كان الجهاز بحاجة إلى التنظيف، فاستخدم قطعة قماش ناعمة ومبللة مع منظف خفيف، ثم امسح بقطعة قماش جافة. يمنع استخدام المنظفات أو المواد الأكلة أو قابله للاشتعال (مثل الكحول أو الوقود أو مشتقاتها). لا تشطف الجهاز بالماء، لمنع مخاطر نشوب حريق أو صدمة كهربائية مما قد يؤدي إلى إصابة خطيرة أو مميتة.

تحذير قم بتنظيف الجهاز عندما يكون غير متصل بمقبس المنزل ومقبس الشحن في السيارة.



11

JOB6140E



12

JOB6080E

كابل الشحن MODE 3

(اختياري)

يمكن تزويد السيارة بكابل شحن Mode 3 رسم 11، موجود في حقيقه خاصه رسم 12، موضوعه في صندوق الحموله.

كابل الشحن 3 Mode:

يفي بمعايير EN 61851-1 , EN 62196-1

و- EN 62196

يمكن استخدامه عند درجة حرارة لا تقل عن

40- درجة مئوية إلى درجة حرارة قصوى + 50 درجة

مئوية. يسمح نوع الكابل بالاتصال بمحطات الشحن

عامه (AC) سرعة الشحن قد تكون أسرع من الشحن

من خلال مقبس منزلي. باستخدام هذا النوع من كابل

الشحن يمكن شحن سيارتك بتيار 32 أمبير.

ملاحظة بعد الاستخدام، تذكر إعادة الأغطية الواقية

على جانبي كابل الشحن لمنع الرطوبة و / أو الأوساخ

من دخول مقابس كابلات الشحن.



- 9** قم بإيقاف تشغيل المحرك قبل شحن بطارية الجهد العالي. حتى عند إيقاف تشغيل المحرك، يمكن أن تبدأ مروحة التبريد في حجرة المحرك بالعمل تلقائيًا أثناء الشحن. لا تقترب من مروحة التبريد أثناء الشحن.
- 10** الامان وتوافق نظام الشحن المنزلي من خلال شبكة الطاقة المنزلية أمرًا ضروريًا وتحت مسؤولية السائق.
- 11** لا تفصل وصلة كابل الشحن عند وجود غبار و / أو ماء في مقبس الشحن. التوصيل عند وجود ماء أو أوساخ في وصلة الكابل أو القابس قد يسبب حريق أو صدمة كهربائية. استخدام مقابس تالفة قد يسبب نشوب حريق أو حدوث إصابات.
- 12** إذا كنت تستخدم الأجهزة الطبية الكهربائية (على سبيل المثال أجهزة تنظيم ضربات القلب)، تحقق مسبقًا من أن شحن بطارية الجهد العالي لا يؤثر على عمل هذه الأجهزة. في بعض حالات الموجات الكهرومغناطيسية الناجمة عن الشحن تؤثر على تشغيل الأجهزة الطبية.
- 13** توقف عن الشحن فورًا إذا لاحظت ظواهر غير عادية (مثل الرائحة والدخان وما إلى ذلك).

- 14** استبدل كابل الشحن إذا كان غلاف الكابل تالف لمنع حدوث صدمة كهربائية.
- 15** عند توصيل كابل الشحن أو فصله، أمسك بمقبض موصل الشحن وقابس الشحن، (ليس من المقبض) قد تنفصل التوصيلات الداخلية وتسبب ضررًا يمكن أن يتسبب في حدوث صدمة كهربائية أو الموت.
- 16** كابل الشحن هو موصل للتيار بجهد عالي. قد يؤدي لمس الجهد العالي إلى حدوث إصابة شديدة أو قاتلة. لذلك لا تلمس كابلات الطاقة البرتقالية.
- 17** يمنع منعًا باتًا استخدام محول أو أجهزة مماثلة للشحن. لا تستعمل أبدًا كابل الشحن المتصل بكابل التمديد.
- 18** لا تقم أبدًا بتوصيل كابل الشحن بكابل تمديد أو مقبس متعدد التوصيل. مقسمات متعددة المقابس، كوابل تمديد، أجهزة حماية من الجهد الزائد أو أجهزة مماثلة لا يمكن استخدامها مع كابل الشحن لأنها يمكن أن تشكل خطر الحريق، صدمة كهربائية، إلخ.

- 19** تضمن الشركة المصنعة ان كابل الشحن المزود مقاوم للماء حسب المعايير: لا تستخدم الكابلات التي لم يتم تزويدها من قبل FCA.
- 20** لا تلمس موصل الشحن وكابل الشحن بأيدي مبللة.
- 21** لا تشحن عندما يكون الموصل ومقبس الشحن مبلل.
- 22** لا تشحن في الظروف الجوية القاسية (على سبيل المثال خلال العواصف الرعدية) في محطات الشحن.
- 23** احتفظ دائمًا بموصل الشحن ومقبس الشحن نظيفين وجافين. تأكد من ابعاد الكوابل عن الرطوبة. لا تستعمل مواد كيميائية ومذيبات.
- 24** تأكد من استخدام كابل الشحن المخصص لشحن السيارة. قد يسبب استخدام كابلات شحن أخرى إصابة أو تلف السيارة.

32) يجب شحن بطارية الجهد العالي بأقصى تيار يسمح به أو في التيارات المنخفضة كما هو محدد بالقوانين واللوائح المحلية لشحن بطارية الجهد العالي.
33) يستخدم الجهاز لشحن السيارة فقط.
34) لا تحاول أبداً الإصلاح و / أو إجراء الصيانة في كابلات الشحن، يمكن أن يتسبب ذلك في إصابة خطيرة وحتى الموت. اتصل دائماً بمركز خدمة معتمد من قبل شركة سملت موتورز.

27) ضع كابل الشحن بشكل لا يتم تحطيمه بواسطة مركبات أخرى، ولا يدوس الناس عليه، أو وضعه بطريقة تجعل الناس بالقرب من السيارة تتعثر وتسبب ضرر أو إصابة.
28) افصل كابل الشحن من مقبس المنزل أو محطة الشحن قبل التنظيف.
29) لا تستخدم كابل الشحن إذا كان به احد الأجزاء تالفة.
30) لا تفصل كابل الشحن أبداً من مقبس المنزل أو محطة الشحن أثناء الشحن. توقف دائماً عن الشحن ثم بعد ذلك افصل الكابل، أولاً من مقبس الشحن في السيارة ثم من مقبس المنزل أو محطة الشحن العامة.
31) لا تستخدم أبداً مقبس كهربائي الذي به تآكل أو ضرر مرئي. قد ينجم عن ذلك حريق أو تلف كبير.

25) كيفية استخدام كبلات الشحن.
- تعامل مع كبلات الشحن بعناية: تجنب الطي و / أو حنيها على الأسطح الحادة.
- بعد استعمال كابل الشحن، أغلق الأغطية بإحكام (إذا وجد) على جانبي الكابل. تجنب تعرض كابل شحن لإشعة الشمس لفترة طويلة.
- تجنب إسقاط كابل الشحن: قد تسبب الضربات القوية في حدوث تلف للكابل.
- لا تغمر كابل الشحن في السوائل.
26) لا تترك الأطفال بالقرب دون رقابة بقرب كابل الشحن عندما يكون موصول.

شحن بطارية الجهد العالي

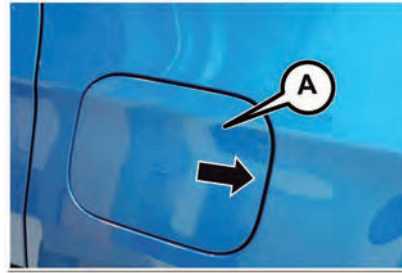
(36 (35 ⚠️

(6 (5 (4 (3 (2 ⚠️

قبل شحن بطارية الجهد العالي، يوصى بنقل مفتاح الإشعال إلى وضع OFF من أجل الوصول للشحن الكامل في أقصر وقت.
تحذير يتم اقفال الفرامل أثناء الشحن: سيتم إلغاء الاقفال تلقائيًا عند الانتهاء من عملية الشحن.

مقبس الشحن بالسيارة

للوصول إلى مقبس الشحن، اضغط على غطاء مقبس الشحن شكل 13 على اليسار من خلال الضغط على الموضع المشار إليه بالسهم.
تحذير إضاءة للراحة في مقبس الشحن ستعمل لبضع ثوان ثم تتوقف بعد الشحن.



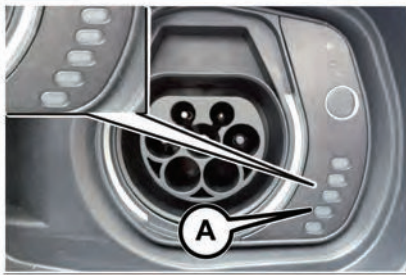
13

JOB6030E

ضوء مؤشر مقبس الشحن

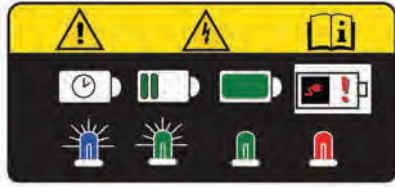
بالقرب من مقبس الشحن يوجد عدد من مصابيح LED (A) الشكل 14 يشير إلى حالة الشحن باستخدام أربعة ألوان مختلفة وطرق وميض:
 أزرق: يشير إلى أن النظام في الانتظار للشحن المجدول.
 وميض باللون الأخضر: أثناء إجراء الشحن.
 أخضر دائم: يشير إلى أن إجراء الشحن يتم.

وميض أحمر: يشير إلى وجود خلل في نظام الشحن أو عطل في عملية الشحن (على سبيل المثال موصل الشحن متصل بمقبس الشحن في السيارة لكن الكابل غير متصل بمصدر طاقة).



14

JOB6035E



16

JOB6004E

الإشارات على الملصقات
(معلومات حول الشحن)
على اللاصقة في الشكل 17 الرموز التالية:

تحديد توجيهه إلى الأوصاف والرسوم
التوضيحية في هذا الملحق.



يشير إلى عدم استخدام كابلات التمديد
و/أو منسق لإجراء عملية الشحن.



يشير إلى أنه يجب منع المياه من ملامسة
مع مقبس شحن السيارة



رموز التسمية
في القسم الداخلي لباب مقبس الشحن توجد
ملصقات مع التحذيرات والرموز التالية التي يجب
قراءتها والحفاظ على تنفيذها عند شحن بطارية
الجهد العالي.
الرموز على الملصقات
(معلومات الشحن)
يحتوي الملصق في الشكل 16 على الرموز التالية:

تشير إلى خطر حدوث صدمة كهربائية.



يشير إلى حالة الخطر العام.



تشير الإشارة إلى الأوصاف والرسوم
التوضيحية في هذا الملحق.



تشير إلى وقت الشحن المحدد.



تشير إلى أن إجراء الشحن قيد التقدم.



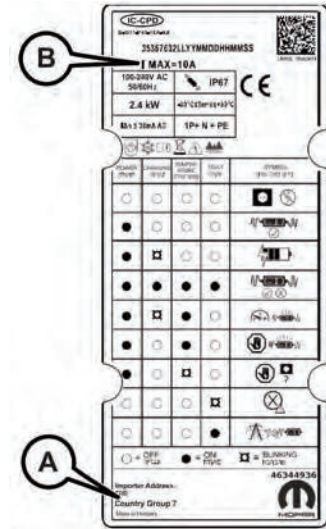
تشير إلى اكتمال عملية الشحن.



تشير إلى وجود عطل في عملية الشحن.



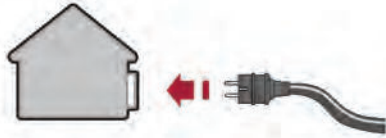
تحذير استخدم فقط كابل الشحن الذي زود مع
سيارتك. انظر الملصق الموجود على وحدة التحكم
تشير إلى Country Group (مجموعة الدول) (A)
الشكل 15 وإلى شدة التيار (أمبير) (B) وجدول أنواع
كبلات Mode 2 في فصل "مصادر الطاقة التي يمكن
استخدامها" في دليل السائق أو الكابل البديل الذي
أوصت به FCA



15

JOB6116E

□ قم بإزالة الغبار الذي قد يكون تراكم على موصل الشحن ومقبس شحن.



18

JOB6000E

شحن من مقبس من مصدر بيتي (AC)

⚠️ (37 (38 (39 (40 (41

تحذير قم دائما بتوصيل الكابل اولا بمقبس التيار الكهربائي المنزلي, وبعد ذلك فقط الى السيارة. يتم شحن بطارية الجهد العالي بواسطة كابل شحن Mode 2, المزود مع السيارة للتوصيل من اجل الشحن من مقبس AC.

للحصول على معلومات حول مواصفات كابل Mode 2, راجع الموضوع "مصادر الطاقة المتاحة للاستخدام بكابل Mode 2" بكتاب السائق. للشحن اعمل على النحو التالي:

□ اوقف السيارة بشكل آمن (علبة التروس بوضع p- وقوف).

□ ادمج فرامل الوقوف الكهربائية.

□ أوقف تشغيل المحرك.

□ قم بإزالة ادوات الشحن من صندوق الأمتعة.

□ قم بتدوير كابل الشحن وتوصيله لمقبس شحن AC, الشكل 18.

ملاحظه من لحظة توصيل الكابل لمقبس الكهرباء المنزلي, أربعة مصابيح LED بوحدة التحكم على الكابل تومض لفترة 2.5 ثانية (مرحلة تشغيل وحدة التحكم)

□ لفتح مقبس الشحن, اضغط على غطاء مقبس

الشحن (A) الشكل 19 الموجود على الجانب الأيسر في الموضع الذي يشار إليه بالسهم.

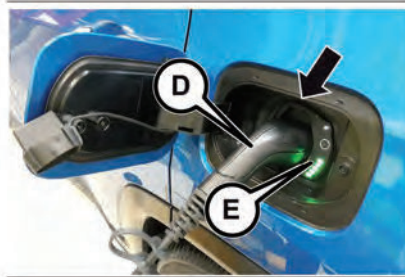


17

JOB6000E

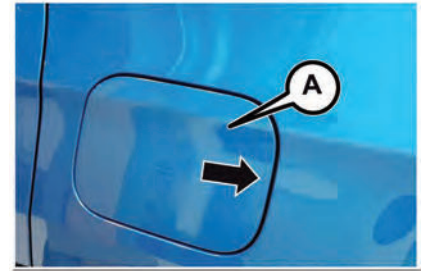
❑ تحقق من اضاءة مصابيح ال-LED على جهاز التحكم في كابل الشحن للتأكد من عدم وجود خلل في نظام الشحن (لمزيد من المعلومات، راجع "وضع شحن وحدة التحكم" حول موضوع "مصادر الطاقة القابلة للاستخدام - بكابل Mode 2" في دليل التشغيل). إذا لم يكن هناك أعطال، اضاء ال-LED الخضراء بجانب مقبس الشحن سوف تضيء للحظات. إذا كان هناك أي اعطال انظر في وصف "خلل في نظام الشحن" بموضوع "مصادر الطاقة القابلة للاستخدام - كابل Mode 2" في كتاب السائق.

❑ قم بإزالة الغطاء الواقي (B) الشكل 20 لمقبس الشحن وضعه على الحامل الخاص (C).
 ❑ امسك مقبض وصلة الشحن.
 ❑ الشكل (D) 21 قم بإزالة الغطاء الواقي (إذا وجد) وإدخله بمقبس الشحن (E) حتى تسمع طقة تشير إلى أنه تم اقفاله.
 ❑ إذا لم يتم تحديد شحن مبرمج (انظر فصل "وظائف الشحن")، سيبدأ الشحن تلقائياً.



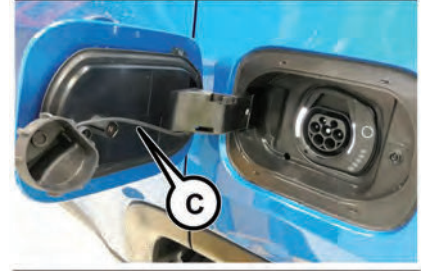
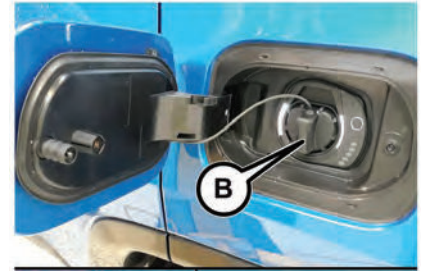
21

J0B6032E



19

J0B6030E

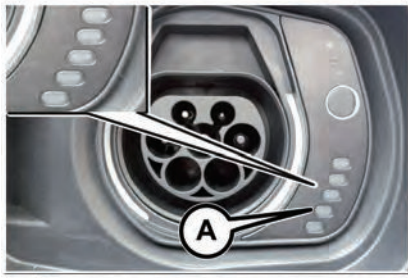


20

J0B6031E

إنهاء عملية الشحن

ينتهي إجراء الشحن عندما يتم تشغيل جميع المصابيح (A) LED الشكل 22, بجوار مقبس الشحن, باستمرار باللون الأخضر (أثناء الشحن الضوء الأول يومض, والأضواء الأخرى بضوء ثابت).



22

JOB6035E

تحذير يعتمد استهلاك الطاقة الأقصى لمقبس الشحن على نوع اتفاقية المستخدم ونوع الكابل المستخدم ومستوى الشحن المحدد في قائمة نظام Uconnect™. 8.4

تحذير استخدم كابل الشحن المزود بسيارتك أو كابل بديل موصل به من قبل FCA.

تحذير يجب شحن بطارية الجهد العالي وفقا لقيم الأمبير الأقصى المسموح به من قبل المنشآت في بلدك لشحن السيارات الكهربائية.

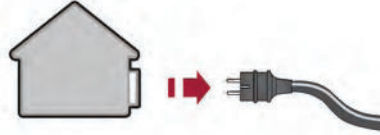
ملاحظة: سيتوقف إجراء الشحن إذا فتح غطاء المحرك: تظهر رسالة مطابقة في عرض لوحة الاشارات. سيستأنف الشحن عند إغلاق غطاء المحرك بالكامل. يعتمد الوقت الذي يستغرقه شحن بطارية الجهد العالي على عدة عوامل: للحصول على معلومات مفصلة انظر الوصف بموضوع "وقت الشحن" بفصل "اعرف لوحة الاشارات ونظام السمع متعدد الوظائف. إذا تم تشغيل تكييف الهواء المسبق في المقصورة, سيتم تمديد وقت شحن البطارية. الوقت اللازم لتسخين/ تبريد السيارة يعتمد أساسا على درجة الحرارة المحيطة.

تحذير قبل فصل وصلة الشحن, تأكد من ان الابواب
غير مقفلة. إذا كان الباب مقفلا, نظام اقفال وصلة
الشحن لن يسمح بالفصل.



23

JOB6065E



24

JOB6001E

افصل كابل الشحن MODE 2

أثناء الشحن يتم اقفال الكابل

تلقائيا في مقبس الشحن.

لإكمال الشحن, اتبع الخطوات التالية:

حرر اقفال جميع الأبواب اترك قفل الكابل يحرر.

افصل الكابل من مقبس شحن السيارة بأمسك

مقبض وصلة الشحن وتجنب سحب الكابل نفسه

شكل 23.

افصل كابل مقبس الشحن الشكل 24.

قم باقفال الغطاء الواقي لمقبس الشحن مره

اخرى.

أغلق باب مقبس الشحن وتأكد من انه مغلق

بإحكام.

قم بإزالة كابل الشحن بشكل صحيح, ثم قم

بتثبيتته مره اخرى بشكل صحيح (إن وجد) على وصلة

الشحن. احرص على عدم إتلاف الكابل عند الشحن.

ثم ضع الكابل جنباً إلى جنب مع مجموعة ادوات

الشحن داخل مساحة التخزين في صندوق الامتعه.



26

JOB6081E

يتم تعيين الحد الأقصى لقيمة الشحن تلقائيًا باستخدام الجهاز كوظيفة للنظام الكهربائي المنزلي. للحصول على إجراء الشحن، راجع "إجراء الشحن من مصدر الجهد المنزلي (AC).



25

JOB6070E

ملاحظة شكل محطة الشحن الذكية قد يختلف حسب البلد التي تم بها شراء السيارة. ملاحظة يجب فحص النظام الكهربائي المنزلي بانتظام على يد كهربائي مؤهل.

إجراء الشحن من محطة الشحن في الحائط (محطة شحن ذكية)

تحذير محطة الشحن المنزليه الذكيه يجب أن يتم تركيبها على الجدار بواسطة شخص مهني بعد فحص شبكة الكهرباء المنزلية.

للحصول على معلومات حول محطة شحن حائط ذكية، اتصل بمركز خدمة معتمد من قبل شركة سملت م.ض.

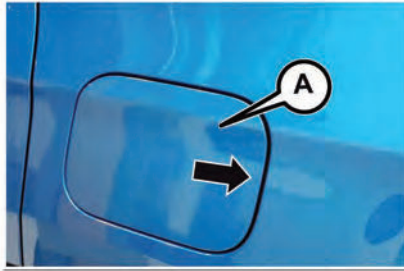
يمكن لبطارية الجهد العالي للسياره الشحن مباشرة مع كابل الشحن في محطة شحن ذكية أو بواسطة كابل "Mode 3" (اختياري).

للاطلاع على معلومات عن خصائص كابل Mode 3، انظر موضوع "مصادر الطاقة القابلة للاستخدام في الكابل Mode 3، في كتاب السائق. الشحن من محطة الشحن الذكية، الشكل 25 أو الشكل 26 تسمح للمستخدم المنزلي بالوصول إلى قوة شحن أعلى مما هي عليه في مقبس منزلي:

نتيجة لذلك، يتم تقصير وقت الشحن بشكل ملحوظ. بعض محطات الشحن الذكية يمكن تفعيلها من تطبيق على الهاتف المحمول.

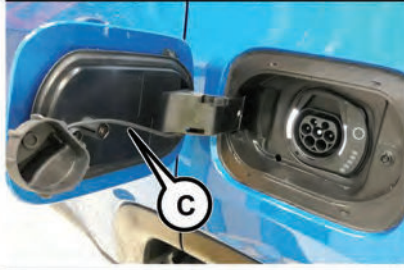
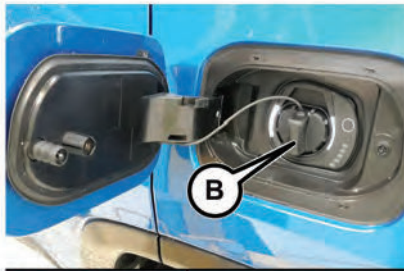
تحذير إذا كان يمكن إجراء البرمجة في محطة الشحن "الصغيرة" وفي نظام 8.4 Uconnect™ أو في نظام

تطبيق الهاتف المحمول، ستعطي محطة الشحن الأفضلية للبرمجة من محطة الشحن (تتجاهل برمجة السيارة).



29

JOB6030E



30

JOB6031E

❑ افتح باب مقبس الشحن (A) الشكل 29 الموجود على الجانب الأيسر من خلال النقر على الموضع المبين بالسهم.

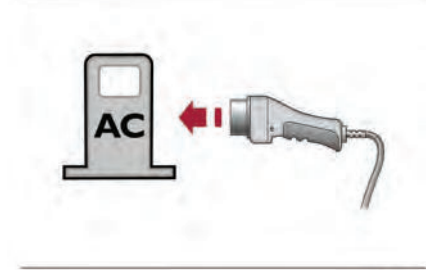
❑ قم بإزالة الأتربة التي قد تكون تراكمت على موصل الشحن ومقبس الشحن.

❑ قم بإزالة الغطاء الواقي (B) من مقبس الشحن و قم بتوصيله بالحامل (C).



27

JOB6064E



28

JOB6067E

عملية الشحن من محطة شحن عامه (AC)

⚠ (42) (43)

يمكن لبطارية السيارة ذات الجهد العالي الشحن مباشرة باستخدام كابل الشحن في محطة شحن عامة أو عبر الكابل "Mode 3" (اختياري).

للحصول على معلومات حول ميزات Mode 3 انظر موضوع "مصادر الطاقة التي يمكن استخدامها كابل Mode 3" في كتاب السائق.

للشحن، اتبع هذه الخطوات:

❑ اوقف السيارة بشكل آمن (علبة التروس بالوضع P - وقوف).

❑ ادمج فرامل الوقوف الكهربائية.

❑ أوقف تشغيل المحرك.

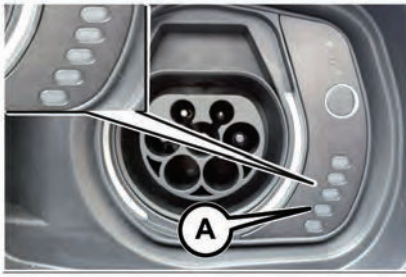
❑ قم بإزالة كابل الشحن (اختياري) الشكل 27 من صندوق الامتعة (داخل كيس خاص)، قم بإزالة

الغطاء الواقي (إذا وجد) في موصل الشحن ذو لونين

(D) وقابس لمقبس لمحطة الشحن العام الشكل 28.

استكمال إجراءات الشحن

ينتهي إجراء الشحن عندما تضيء كل مؤشرات (A) LED الشكل 31، الموجوده بجوار مقبس الشحن بشكل دائم باللون الاخضر(أثناء الشحن سيومض الضوء الأول، عندها سوف تضيء الاضواء الأخرى بضوء ثابت).




31


JOB6035E

تحذير في بعض البلدان كابل شحن Mode 3 غير متوفر.

تحذير قم دائماً بتوصيل الكابل أولاً إلى مقبس التيار الكهربائي المنزلي وبعد ذلك فقط الى السيارة.

تحذير فتح الأبواب أثناء الشحن سيوقفه. سوف يستأنف الشحن بعد 60 ثانية.

تحذير عند مغادرة السيارة اقفل دائماً جميع الأبواب بلمسة زر  في المفتاح. إذا كان لا يمكن اقفال

الأبواب بالضغط على زر  الموجود في المفتاح، اقفل الأبواب بالضغط على الزر الموجود على مقبض باب السائق.

□ امسك مقبض موصل الشحن، قم بإزالة الغطاء الواقي (إذا وجد) للوصله (E) الشكل 27 وأدخله في مقبس الشحن حتى أن تسمع نقرة تشير إلى أنه مقفل.

□ سيبدأ الشحن تلقائيًا. إذا كان ضروري، يجب تشغيل محطة الشحن العامه، اتبع التعليمات والتحذيرات الخاصة بالشركة المصنعة عند استخدام محطة الشحن.

□ أثناء إجراء الشحن، ضوء LED الأول الموجود بالقرب من مقبس الشحن بالسيارة يومض باللون الأخضر عندما تكون اضاءة ال- LED الأخرى مضاءة بشكل دائم.

ملاحظة سيتم إيقاف إجراء الشحن إذا فتح غطاء المحرك: ستظهر رسالة ملائمه في عرض لوحة الاشارات. سوف يستأنف الشحن عندما يكون غطاء المحرك مغلقًا تمامًا.



فصل كابل الشحن Mode 3

لإكمال الشحن، اتبع الخطوات التالية:

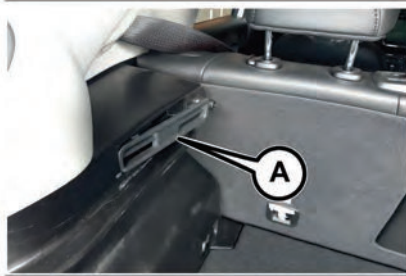
- قم بإبطال اقفال أبواب السيارة.
- افصل الكابل من مقبس شحن السيارة وقم بتثبيت الغطاء الواقي مرة أخرى على الوصلة (E) (الشكل 27).
- افصل الكابل من مقبس الشحن بمحطة الشحن العامة وركب الغطاء الواقي الخلفي على الوصلة ثنائية اللون (D) رسم 27.
- اقلق مره اخرى الغطاء الواقي لمقبس الشحن.
- أغلق باب مقبس الشحن وتأكد من انه مغلق بإحكام.
- قم بإزالة كابل الشحن بشكل صحيح، ثم قم بتركيب أغطية الحماية بشكل صحيح على كلا الجانبين من الكابل (احرص على عدم إتلاف الكابل أثناء لفه). بعد ذلك ضع الكابل مع مجموعة ادوات الشحن داخل مساحة التخزين في مقصورة الشحن.

التحرير الطارئ لكابل الشحن

إذا لم يتم فك كابل الشحن في نهاية الشحن، يمكن تحريره من القفل اليدوي.

إذا بعد إغلاق وفتح الأبواب بالضغط على الأزرار الملائمه  /  التي على المفتاح، اذا لم يكن بالامكان فصل كابل الشحن من مقبس السيارة يمكن استخدام جهاز تحرير يدوي خاص للطوارئ الموجود على الجانب الأيسر من صندوق الامتعه بتنفيذ الخطوات التالية:

- افتح باب صندوق الأمتعة.
- قم بإزالة الرف الخلفي من منطقة الشحن (إذا وجد).
- استخدم نهاية مفتاح الإشعال لإزالة غطاء الوصول (A)، الشكل 32، الموجود في الجدار الأيسر من صندوق الامتعه، لتحرير الكابل.
- امسك حامل كابل التحرير واسحبه برفق باليد لتحرير مشغل مقبس الشحن الشكل 33.



32

JOB6491E



33

JOB6492E

- اخرج وصلة الشحن من مقبس الشحن بالسياره.
- ضع الكابل ومثبت الكابل مره اخرى بشكل صحيح.

تحذير



ينتهي إجراء الشحن عندما تضيء كل مؤشرات (A) LED الشكل 31, الموجود بجوار مقبس الشحن بشكل دائم باللون الاخضر(أثناء الشحن سيومض الضوء الأول, عندها سوف تضيء الاضواء الأخرى بضوء ثابت).

35) يمكن تغيير مستوى تيار الشحن (3 Level 1/Level 2/Level 3 إلخ) فقط باستخدام شاشة النظام Uconnect (لمعلومات اضافيه راجع موضوع في UConnect™ 8.4 NAVDAB "Radio/UConnect™ 8.4" DAB Radio بفصل "تعرف على لوحة الاشارات ونظام السمع المتعدد الوظائف" في هذا الملحق). المستوى الافتراضي لمستوى الشحن من Level 3. الى قائمة الدول التي لديها كابلات شحن فريدة, انظر التفاصيل حول هذا الموضوع "جدول أنواع الكابلات Mode 2" بكتاب السائق.

36) للحد من خطر الصعقه الكهربائيه أو الأضرار للجهاز, يجب العمل بعناية فائقة عند التنظيف: افصل دائماً الجهاز من المقبس الكهربائي المنزلي ومقبس السيارة.

37) تحديد غير صحيح لشدة تيار الشحن يمكن أن يسبب الشحن الزائد أو ارتفاع درجة حرارة نظام تزويد جهد لمقبس التيار الكهربائي المنزلي. خطر حريق قبل الشحن من مقبس الكهرباء المنزلي, اضبط تيار الشحن للنظام الكهربائي. إذا كنت لا تعرف بيانات النظام الكهربائي, اضبط على المستوى الأدنى. لا تستخدم كابلات التمديد للشحن أبداً.

38) توصيل غير صحيح بين الوصله والمقبس قد يؤدي إلى نشوب حريق!

39) أثناء التشغيل العادي, مقبس التيار الكهربائي المنزلي قد يسخن.

في حالة سخونه الشديده, سيتوقف الشحن ويضيء ضوء التحذير في وحدة التحكم في الجزء الأمامي من الكابل. تصفح الجدول بموضوع "خلل في نظام الشحن" في فصل "مصادر الطاقة القابلة للاستخدام".

40) يجب توصيل كابل شحن Mode 2 فقط لدائرة كهربائية غير مشتركة مع الأجهزة الاخرى التي تستهلك الطاقة الكهربائيه.

41) لا تدخل أصابعك أو أشياء في وصلة الشحن.

6) شحن بطارية الجهد العالي باستخدام مقابس او كابلات غير مناسبة أو غير ملائمة ولا تتوافق مع تعليمات الشحن التفصيلية قد يتسبب في حدوث تماس كهربائي أو نشوب حريق أو ضرر لنظام الكهرباء بالسيارة

مهم



- 2) لا تشحن السيارة إذا كانت درجة حرارة البيئة 30- درجة مئوية وأقل, حيث سيكون الشحن أبطأ وقد يتلف جهاز الشحن.
- 3) لا تترك السيارة أو تترك كابل الشحن في المناطق ذات درجة الحرارة المحيطة أقل من 40 درجة مئوية لأنه قد يتضرر.
- 4) في درجات الحرارة الباردة, قد يتحول كابل الشحن الى قاسيا. لذلك احرص على عدم استخدام القوة المفرطة عند وصل كابل الشحن لأنه يمكن ان يتضرر.
- 5) لا تستخدم المولدات المنزلية لشحن بطارية عالية الجهد. قد تسبب التذبذبات في تيار الشحن والجهد قد لا يكون كافي, وتتسبب في تلف أنظمة السيارة.

42) يجب شحن بطارية الجهد العالي باستخدام مقابس منزلية مؤرضة أو في محطة شحن عام بواسطة كابل الشحن المنفصل المزود كخيار على يد FCA (كابل الشحن 3 Mode).
43) أغلق باب مقبس الشحن عندما يكون مقبس الشحن ليس قيد الاستعمال.

وظائف الشحن

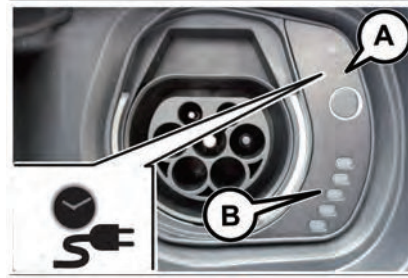
الشحن المبرمج

من خلال شاشة نظام Uconnect™ يمكنك الاختيار من خلال شاشة نظام Uconnect™ (شحن مبرمج) وبذلك يمكن ضبط أوقات البدء والانتها من شحن بطارية الجهد العالي.

لمزيد من المعلومات، راجع فصل "التعرف على لوحة الاشارات ونظام السمع متعدد الوظائف" في هذا الملحق.

إذا كانت السيارة مشحونة ولكنها خارج نطاق الشحن الذي حدد من خلال نظام Uconnect™، الضوء (A) الشكل 34 سيضيء (موجود بجانب مقبس الشحن) الضوء (B) سوف يضيء باللون الأزرق.

في حالة الشحن، ستتحول الاضواء إلى اللون الأخضر ثابت / وامض حسب حالة شحن البطارية المشار إليها بواسطة الاضواء.



34

JOB6034E

وقف إجراء الشحن


سيبدأ الشحن تلقائيًا عندما يتم توصيل وصلة الشحن بمقبس الشحن في السيارة. بالضغط على زر الشحن السريع (A) الرسم 35 يمكنك "تخطي" جدولته الذي تم تحديده في لوحة نظام Uconnect™ (للحصول على معلومات راجع أيضًا "Uconnect™ 8.4 NAV" راديو "DAB / Uconnect™ 8.4 راديو" Radio في فصل "تعرف على لوحة الاشارات ونظام السمع متعدد الوظائف".

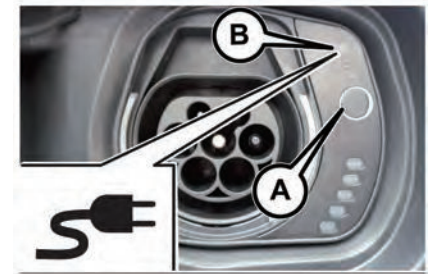
لإيقاف الشحن، افتح الأبواب عن طريق الضغط على زر في المفتاح أو الزر في مقبض باب السائق. سيضيء الضوء (B) الشكل 35 عندما يتم شحن السيارة بدون جدولته أو في حالة الشحن الفوري. في حالة توقف الشحن، الضوء (B) الشكل 35 يطفئ.

إدارة الشحن الفوري

يتم الشحن الفوري باستخدام زر (A) الشكل 35 الموجود بالقرب من مقبس الشحن أو من خلال تطبيق مخصص على الهاتف الذكي. ملاحظة الزر (A) الشكل 35 نشط فقط عندما تكون الأبواب مقفلة.

تجديد اجراءات الشحن

بعد إيقاف عملية الشحن، إذا كنت ترغب في تجديد الإجراء، يمكنك تنفيذ إجراء الأقفال بالضغط على زر  في المفتاح أو انتظر حوالي 60 ثانية بعد ابطال اقفال الابواب. في هذه الحالة اقفال الابواب عندما يكون الكابل لا يزال موصول بمقبس الشحن سيتجدد الشحن وسيتم اقفال الكابل في مقبس الشاحن. بعد استئناف إجراء الشحن، الضوء (B) الموجود بالقرب من مقبس الشحن سيطفئ.



35

JOB6033E

إذا اكتشف النظام أن الكابل لا يزال موصول بمقبس الشحن خلال 60 ثانية بعد فتح الأبواب، فسوف يستأنف الشحن تلقائيًا وسيتم اقفال الكابل في مقبس الشحن. سيتم عرض رسالة مطابقة في عرض لوحة الاشارات.

ملاحظة يمكنك إيقاف إجراء الشحن أثناء استخدام كابل شحن Mode 2 أو أثناء استخدام كابل الشحن Mode 3.

خلل أثناء الشحن

إذا تم الكشف عن خلل أثناء الشحن، فإن أول وآخر LED بالقرب من مقبس الشحن سيومض باللون الأحمر، الشكل 37.



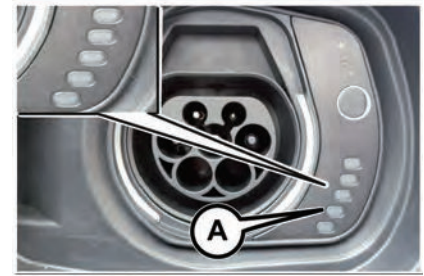
37

JOB6093E

انتهاء عملية الشحن

ينتهي إجراء الشحن عندما تكون كل الاضواء (A) LED

شكل 36، الموجوده بجانب مقبس الشحن تضيء بشكل دائم باللون الأخضر (أثناء الشحن سيومض الضوء الأول وبعدها تضيء الاضواء الأخرى بشكل ثابت).



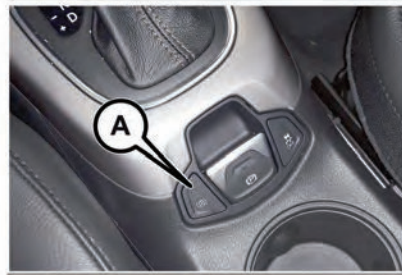
36

JOB6035E

بالضغط على الزر (A) الشكل 38 الضوء بالزر سيضيء وسيتم عرض الرمز (A) بلوحة الاشارات:
 أبيض عند تحديد وضع "زائد" ولكن لم يتم تفعيله (على سبيل المثال البطارية مشحونة جداً، باردة / ساخنة جدا وما إلى ذلك).
 أخضر عند تحديد وضع "زائد" وهو فعال.
عند التبديل من الوضع "زائد" إلى الوضع "العادي" وعلى العكس من ذلك، سيتم عرض رسالة ملامه في عرض لوحة الاشارات.

اختيار نوع التدخل

يمكنك التحقق من تدخل وضع eCoasting بالضغط على الزر (A) الشكل 38 الموجود في المنطقه المركزيه. الضغط على الزر (A) الشكل 38 ينشط وضع "زائد" الذي يختلف عن الوضع "العادي" لزيادة التباطؤ عند تحرير دواسة الوقود.



38

JOB6027E

وضع eCoasting (التوفير بالطاقة)

هذا هو الموقف الذي يتم فيه تحرير دواسة الوقود يتم استعادة للطاقة خلال مرحلة تباطؤ السيارة. وضع eCoasting نشط دائماً بغض النظر لوضع التشغيل المحدد (استخدام محرك الاحتراق الداخلي أو المحرك الكهربائي) سيزيد من عملية استعادة الطاقة عند تحرير دواسة التسارع أو الفرامل. يمكن القيادة في وضع eCoasting إذا كانت علبة التروس في الوضع D (القيادة).

وضع eBraking (شحن بطارية الجهد العالي)

وضع eBraking نشط دائماً بغض النظر لوضع التشغيل المحدد (محرك الاحتراق الداخلي أو الكهربائي)، ينشط عملية شحن بطارية الجهد العالي عند الضغط على دواسة الفرامل، وبالتالي تجديد الطاقة أثناء الكبح.

تعمل المحركات الكهربائية كمولدات، تحول طاقة حركه السيارة لطاقة كهربائية.

استخدام هذا الوضع مفيد بشكل خاص عند السفر في المدينة حيث يتم توقف وبدأ السفر بكثرة.

ملاحظة لتحقيق أقصى استفادة من النظام، يجب التحكم بمرحلة الكبح عن طريق الضغط التدريجي على دواسة الفرامل للسماح بأقصى قدر من استعادة الطاقة.

ملاحظه في حالة الطوارئ، كفاءة الكبح يجب ان تتم بضمان الحد الأقصى دائماً من خلال نظام الكبح العادي.

5. تعليمات لحالة الطوارئ

في حالة حدوث حادث

فصل بطارية الجهد العالي

في حالة وقوع حادث الذي تم فيه تنشيط نظام فصل تزويد الوقود والوسائد الهوائية، سيتم فصل بطارية الجهد العالي تلقائيًا لتجنب مخاطر احتمال نشوب حريق الذي يمكن أن يعرض للخطر الركاب و / أو مستخدمي الطريق الآخرين و / أو السيارات في مكان قريب. لإعادة تشغيل بطارية الجهد العالي اتصل بمركز خدمة معتمد من قبل شركة سملت موتورز.

وسائل الحذر عند وقوع حادث

لتجنب الإصابات الخطيرة أو المميتة، حافظ على

وسائل الحذر التالية:

□ اوقف السيارة على جانب الطريق بشكل آمن، قم

بتشغيل فرامل الوقوف الكهربائية، حرك علبه التروس لوضع P (وقوف) وإوقف تشغيل المحرك.

□ اتصل بخدمات الإنقاذ على الفور وحذرهم من أن هذه سيارة كهربائية مع بطارية - الجهد العالي.

□ لا تلمس مكونات الجهد العالي (المعروفه بمثلث

أصفر، ملصق مع رمز ⚠ أو لأنها متصلة بكابلات

برتقالية) أو مكونات مختلفة تلامس كابلات الجهد

العالي غير مغطاة. لا تلمس كابلات الجهد العالي أبدًا:

خطر حدوث صعقه كهربائية.

□ إذا لاحظت تسرب محلول من بطارية الجهد

العالي، لا تقترب من السيارة. إذا لامس محلول

البطارية ذات الجهد العالي العينين او الجلد يمكن ان

يسبب حروق أو العمى. ابتلاع محلول البطاريه او

استنشاق غازات محلول البطاريه، يمكن ان يسبب

التسمم. بحالة ملامسة المحلول اغسل المنطقه

بكميات كبيرة من الماء على الفور واطلب العناية

الطبية.

□ ابعد اللهب المرئي من بطارية الجهد العالي: خطر

نشوب حريق. في حالة نشوب حريق، لا تستخدم

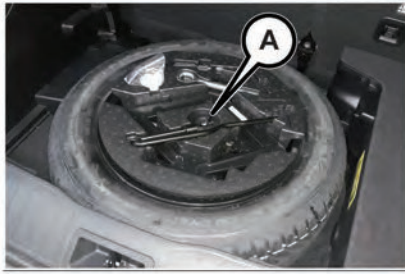
الماء لإخماد النيران. استخدام الماء ولو بكمية قليلة

هو خطير.

□ إذا تعرضت السيارة لأضرار بالغة، حافظ مسافة

لا تقل عن 15 مترًا بين السيارة وغيرها من المركبات /

المواد القابلة للاشتعال.



85

JOB6101E

لعملية التغيير انظر التعليمات في كتاب السائق.

تغيير عجل

⚠️ (60) (61)

العجل الاحتياطي (إذا وجد) في الشكل 85 موجود تحت أرضية الصندوق.

الوصول إلى العجل الاحتياطي

للوصول إلى العجل الاحتياطي، اتبع الخطوات التالية:

افتح باب صندوق الأمتعة وارفع أرضية الصندوق.

قم بإزالة مسند الظهر ومشبك العجل الاحتياطي

A الشكل 85.

قم بإزالة الرافعه ومفتاح براغي العجل لإزالة

البراغي من العجل الاحتياطي. دور برغي الرافعه

لتحرير مفتاح براغي العجل ولفصله عن باقي

مجموعة الرافعه.

قم بإزالة العجل الاحتياطي من صندوق الامتعه.

فتائل منصهره

الفتائل المنصهره الخاصة لهذا الإصدار موجوده في وحدة التحكم في حجرة المحرك.

تحذير اتصل بمركز خدمة معتمد من قبل شركة سملت م.ض. لغرض استبدال الفتيل المنصهر في هذا النموذج.

التشغيل بالكوابل المساعدة

بطارية منخفضة الجهد (12 فولت) إذا كانت البطارية منخفضة الجهد (12 فولت)* للسيارة فارغه، يمكن التشغيل مع الكابلات المساعدة أو جهاز اشعال محمول بجهد 12 فولت. لتنفيذ العمليه، انظر الوصف الخاص بموضوع "التشغيل بالكابلات المساعدة" في فصل "في حالة الطوارئ" في دفتر السائق. عند استخدام جهاز محمول لبدء التشغيل 12 فولت / 24 فولت، تأكد من ضبط الاختيار على 12 فولت. لاحظ ملصق الشكل 86 الموجود على غطاء بطارية الجهد المنخفض (12 فولت). تحذير لا تقم بتوصيل مصدر طاقة تحت أي ظرف من الظروف فوق 15 فولت لتشغيل الطوارئ.

61) عند تركيب عجل احتياطي، تجنب التسارع والكبح القوي، وعمليات التوجيه الحادة والسرعة بالمنعطفات. فترة خدمة الإطارات الاحتياطي حوالي 3000 كم، وبعد ذلك يجب استبداله بعجل جديد من نفس النوع. لا تقم أبدًا بتركيب إطار عادي على عجل احتياطي. قم بإصلاح الإطار واستبداله باقرب وقت ممكن. يحظر استخدام اكثر من عجل بديل واحد. لا تشحم براغي العجلات قبل التركيب: يمكن ان تتحرر اثناء القيادة.

تحذير

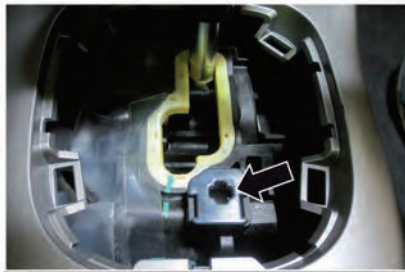


60) عجل احتياطي مصغر (إذا وجد) مخصص للاستخدام في سيارتك فقط: لا تقم باستخدامه في نماذج أخرى أو استخدام عجلات احتياطي من نماذج أخرى في سيارتك. يجب استخدام العجل الاحتياطي في حالة الطوارئ فقط. لا تطيل استخدامه أبدًا أكثر مما هو مطلوب ولا تتجاوز سرعة 80 كم/ساعة. تحذير! للاستعمال المؤقت فقط! حتى 80 كم/ساعة! استبدله بعجل عادي باقرب وقت ممكن. لا تقم مطلقًا بإزالة أو تغطية الملصق الموجود على العجل الاحتياطي. لاتقم ابدا باستخدام أغطية محور العجل لعجل احتياطي مصغر. خصائص قيادة السيارة تتغير بعد تركيب عجل احتياطي. تجنب التسارع والكبح القوي، وعمليات التوجيه الحادة والسرعة بالمنعطفات.



87

5520413D



88

5520414D

تحرير منتقي الغيارات بعلبة التروس الآتوماتيكية

في حالة حدوث خلل، لتحريك منتقي الغيارات لوضع

P (وقوف) اعمل ما يلي:

أوقف تشغيل المحرك.

ادمج فرامل الوقوف الكهربائية.

اعمل برفق من النقطة المشار إليها بالسهم،

الشكل 87 لإزالة إطار وحدة اختيار الغيارات (مع

غطاء منتقي الغيارات) وارفعه لأعلى.

اضغط على دواسرة الفرامل بالكامل واستمر في ذلك.

أدخل المفك المزود بشكل رأسي في فتحة

التحرير الموجوده في الزاوية اليمنى الخلفية لعبلة

التروس، الشكل 88 واضغط الى اسفل على مقبض

التحرير.



86

J0A6167E

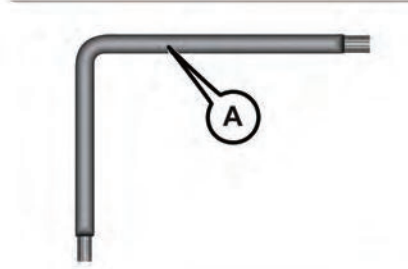
إذا كانت بطارية الجهد المنخفض وبطارية الجهد العالي فارغه، اشحن بطارية الجهد المنخفض أولاً لتشغيل النظام وبدأ اشعال محرك الاحتراق الداخلي سيسمح ذلك للمركبة بالتحرك. ثم يوصى أيضًا بشحن بطارية الجهد العالي.



91

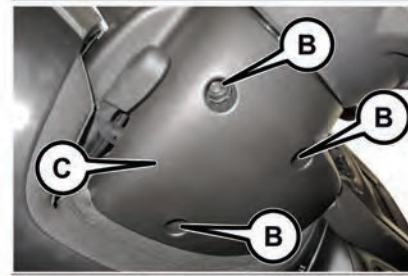
JOB6134E

(10) ⚠



89

JOB6132E



90

JOB6133E

إزالة مفتاح الإشعال في حالة طوارئ

يمكن إزالة المفتاح من محول الإشعال (النماذج التي تحتوي على مفتاح بدون جهاز تحكم عن بعد)، فقط إذا كان ذراع التروس في وضع الوقوف P. إذا كانت بطارية السيارة فارغة وكان المفتاح بداخل محول الإشعال، سيتم اقفال المفتاح في مكانه. لإزالته يدويًا، اتبع الخطوات التالية:

❑ أوقف السيارة في مكان آمن، ادمج غيار واستخدم فرامل الوقوف الكهربائية.

❑ افتح براغي التركيب (A) الشكل 89 (الموجود بحقيقه مع مستندات السيارة) افتح براغي التركيب (B) باستخدام مفتاح شكل 90 للغطاء السفلي (C).

❑ قم بإزالة الغلاف السفلي (C) لعامود عجلة القيادة بواسطة تحريره من قاعدته.

❑ اسحب اللسان (D)، الشكل 91، الى أسفل بيد واحده وباليد الأخرى الى الخارج لإزالته.

❑ بعد إزالة المفتاح، قم بتركيب الغطاء السفلي (C) شكل 90، تأكد من اقفاله بشكل جيد. شد براغي التثبيت (B) بقوة.



مهم

جر سياره معطله

⚠️ (62) (63) (64)

يصف هذا القسم الإجراءات المطلوبة لجر سياره معطله.

تحذير يجب الامتثال لأنظمة الجر المركبات في البلد الذي تتواجد فيه.

تحذير لا تستخدم أحزمة الرفع للجر. عند تثبيت السيارة على سطح شاحنة جر، لا تقم بتثبيتها لمكونات نظام التعليق الأمامي أو الخلفي. قد يحدث ضرر للسياره بسبب الجر غير الصحيح.

طريقة الجر

يوصى بسحب السيارة مع الأربعة عجلات مرفوعه عن الأرض، على مسطح شاحنة جر.

إذا لم يكن ذلك ممكناً، فإن الجر ممكن عندما يتم رفع العجلات الأمامية عن الأرض ولكن فقط لمسافات قصيرة بسرعات منخفضة.

قبل الجر، تأكد من ان علبه التروس الاتوماتيكيه في وضع حيادي (N)، وتأكد من أن السيارة تتحرك عند الدفع.

تحذير إذا نعدز دمج وضع حيادي، لا تسحب السيارة واتصل بمركز خدمة معتمد من قبل شركة سملت م.ض.

إذا كان منتقي الغيارات في الوضع P (وقوف) حرره قبل الجر (راجع "أوضاع منتقي الغيارات" في كتاب السائق).

تحذير إذا تم جر السيارة بدون المحافظه على التعليمات المفصله في هذا الكتاب قد تسبب أضرار جسيمة في علبه التروس. الضرر الناجم عن الجر غير السليم لن يغطيها ضمان السيارة.

90) يوصى بالاتصال بمركز خدمة معتمد من قبل شركة سملت م.ض. لإجراء إعادة التركيب. إذا كنت ترغب في الاستمرار بمفردك، عليك الاهتمام بشكل خاص باقفال مشابك التثبيت. خلاف ذلك، قد تسمع ضوضاء بسبب التثبيت غير السليم للغطاء السفلي مع الغطاء العلوي.



62) دور مفتاح التشغيل لوضع RUN بالنماذج التي تحتوي على مفتاح ميكانيكي.

ثم إلى وضع OFF دون إزالته من محول التشغيل قبل الجر. عامود المقود يغلق تلقائياً عندما يتم اخراج المفتاح من محول التشغيل ولا يمكن تدوير العجلات.

تأكد من أن علبة التروس في الوضع N (حيادي). النماذج المزودة بمفتاح إلكتروني، انقل ملف مفتاح الإشعال إلى وضع ON ثم إلى وضع STOP بدون فتح الأبواب.

63) معزز الفرامل ومقود القوة الالكتروميكانيكي غير متوفرة عند الجر. لذلك ستحتاج إلى استخدام المزيد من القوة على دواسة الفرامل وعلى عجلة القيادة. لا تستخدم كابلات مرنة في الجر وتجنب الحركات الحادة.

أثناء الجر، تأكد من أن أداة الجر لا تسبب الأضرار للأجزاء التي تلمسها. عند الجر يجب عليك أن تلتزم بقواعد المرور والتصرف حسب الحالة.

لا تقم بتشغيل المحرك أثناء الجر. قبل شد الحلقة قم بتنظيف البرغي جيداً. تأكد من أن الحلقة مشدودة بالكامل قبل جر السيارة.

64) استخدم عقافات الجر الأمامية والخلف في حالة الطوارئ فقط. يسمح لك سحب السيارة لمسافات قصيرة فقط باستخدام اداة مناسبة وبها يتوافق مع قوانين السير (استخدام قضيب صلب)، حرك السيارة على الطريق تمهيدا للجر أو النقل على شاحنة جر. يمنع استخدام عقافة جر لجر سياره عن الطريق أو على الطريق التي بها عوائق و / أو عمليات جر باستخدام الحبال أو وسائل غير صلبه أخرى. اعتماداً على هذه الظروف، ستشارك سيارتان في عملية الجر (سياره جاره وسياره مجروره) تكون بشكل مستقيم الواحده مع الاخرى قدر الامكان.

Jeep®

www.jeep.co.il | *8545 | סמלת

התמונות להמחשה בלבד. החברה שומרת לעצמה את הזכות לשנות ואו לשפר את מפרטי ואו אביזרי הרכב ללא הודעה מוקדמת.
D.L.N. الصور للتوضيح فقط. تحتفظ الشركة بحق تغيير و/أو تحسين مواصفات و/أو ملحقات السيارة دون إشعار مسبق. "يمكن اصلاح الخطأ دائماً"

12/2021